

Ferrand, Jacques (& others)

Contributors

Ferrand, Jacques
(& others)

Publication/Creation

c. 1515-1671

Persistent URL

<https://wellcomecollection.org/works/awpxn3e6>

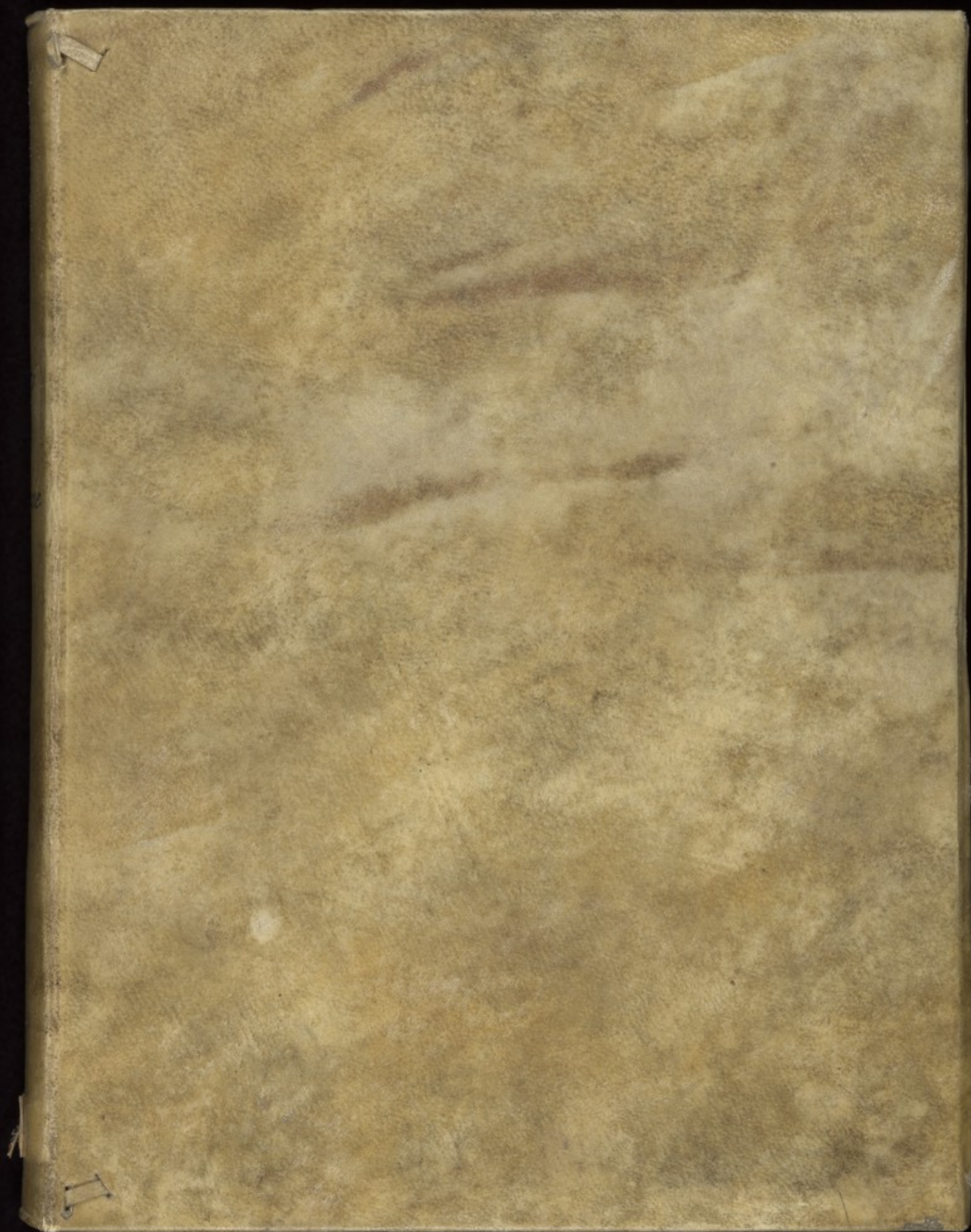
License and attribution

This work has been identified as being free of known restrictions under copyright law, including all related and neighbouring rights and is being made available under the Creative Commons, Public Domain Mark.

You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, without asking permission.



Wellcome Collection
183 Euston Road
London NW1 2BE UK
T +44 (0)20 7611 8722
E library@wellcomecollection.org
<https://wellcomecollection.org>



[c. 1515 - 1671]

173. (MANUSCRIPT). Livre de recettes. Manuscript on vellum, written in Latin and French by different hands. 44 leaves of text, bound with 34 blank leaves of vellum. 4to. Modern vellum. *France, from the end of the 15th century up to the 17th century.*

THIS MANUSCRIPT IS OF GREAT INTEREST AS BEING A HAND-BOOK OR MORE EXACTLY A POCKET-BOOK OF RECEIPTS FROM THE 15TH UP TO THE 17TH CENTURY.

It has been begun (*the 14 first leaves*) by a physician at the end of the 15th century, and continued by several other owners of the book. The last date is the year 1671. The manuscript contains a great number of medical receipts, *partly in French* and partly in Latin, among which there are also **cosmetical receipts**. We mention: receipts against abscesses, coughs, diseases of pleurisy, pulmonary diseases, remedy against blear-eye, many receipts for general remedy for deafness and remedy for quieting pains. From other interesting particulars we mention on leaf 77 and 78 notices on engagements and on salary to medical assistants from the year 1550, etc.

The principal feature of the manuscript consists in the fact, that it served several physicians as hand-book of receipts during three centuries. — In good condition.

175 sis. $\frac{1}{2}$
26 Nov. 28

50958

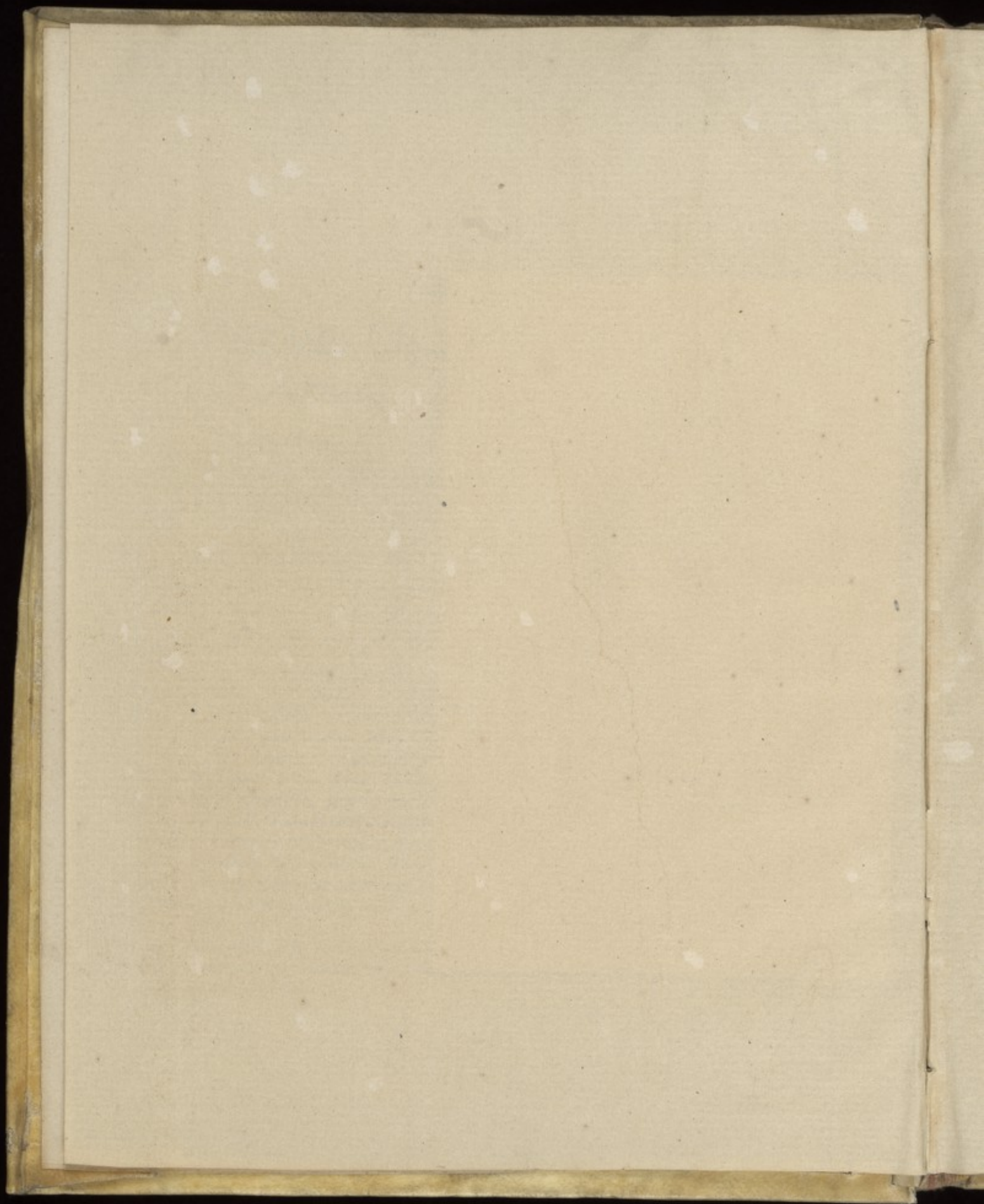
MS. No.271.

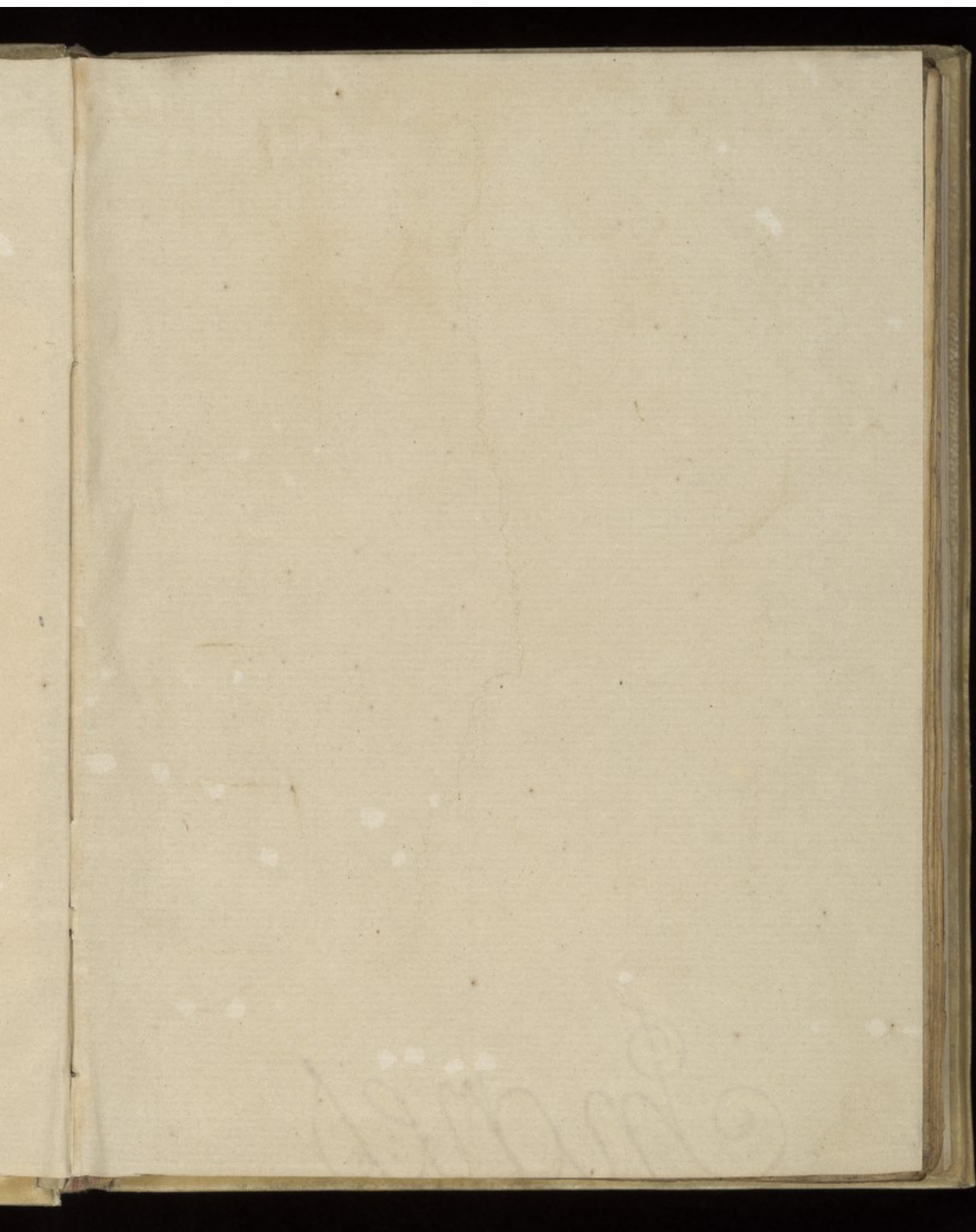


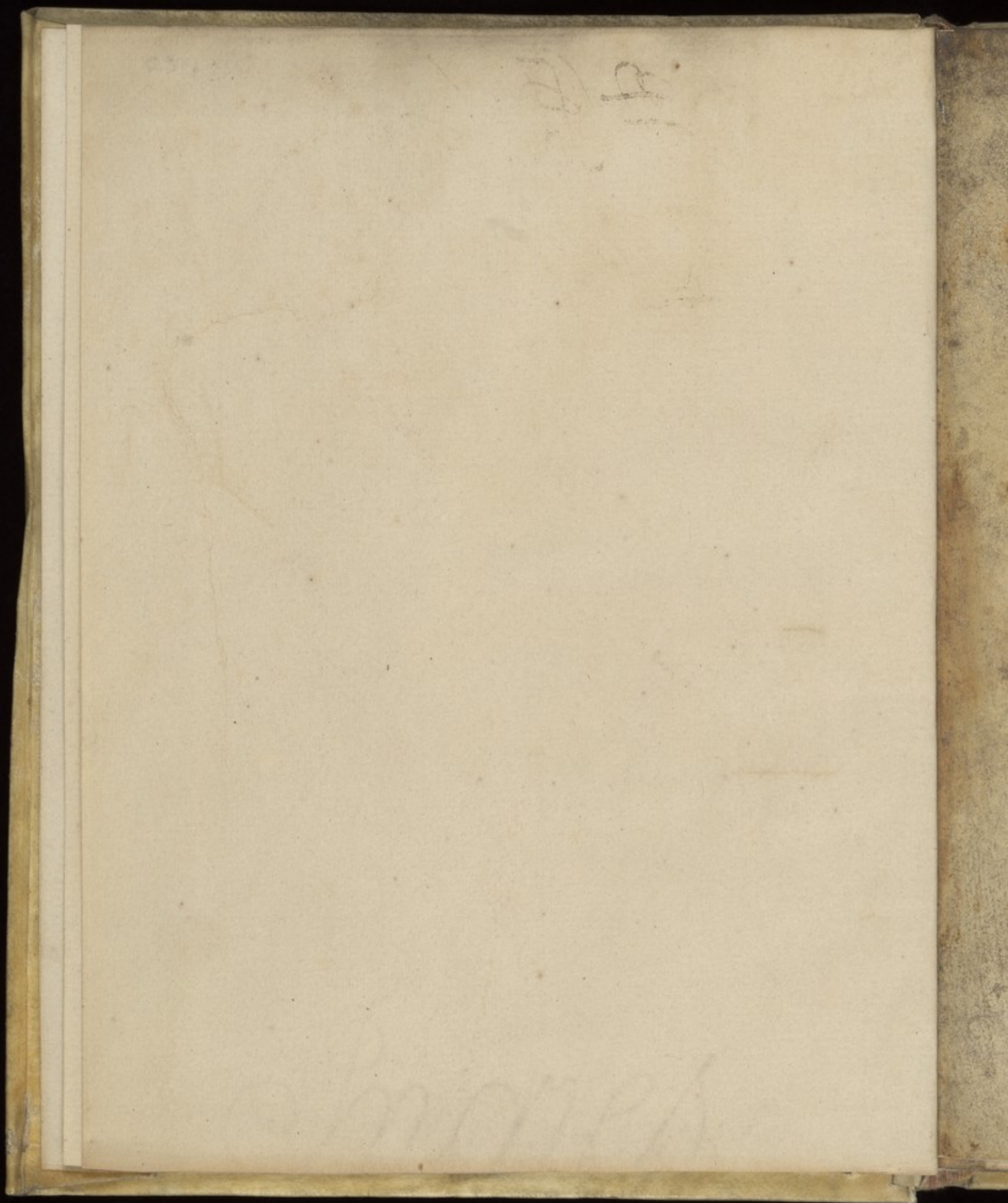
ACCESSION NUMBER

50958

PRESS MARK







750958

二九

2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100
 101
 102
 103
 104
 105
 106
 107
 108
 109
 110
 111
 112
 113
 114
 115
 116
 117
 118
 119
 120
 121
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525
 526

[illegible]

Pour la siatique

Prenez une feuille de gros papier bleu, sur lequel
vous estendrez du miel vierge, & par dessus du
sel piler bien subtilement, & layant fort chauffer
l'appliquerez sur la partie malade & mettrez
par dessus des linges chauds, & faut renouveler
l'emplastre de vingt quatre en vingt quatre
heures pendant neuf ou dix iours ¶

Pour appaiser douleur en quelque
partie quelle soit

Prenez, du miel, que vous melerez avec du
safran, des bransres le tout avec eau de vie
bien meler le tout ensemble iusqua ce que
seu fasse comme un baulme dont vous oindrez
la partie malade ¶

m

Livre de Secretes

Exposures

Fuldes ordōnes le 14 9^{bre} 1638 p^r m^d de Castelna.

Acc. Aloes optima succo rofarū pallidū sapius lota 3 ii j℥.
senna orient. mund et vino albo irrozatoz. Et deinde perfusatoz
et pulueratoz 3 ii Rhej electi 3 i Agar. & celer troch.
et oxymelite emulsi 3 ii^{or} Cremoris factari 3 ii -
mastiche 3 i spica nard. macis et Cinnamomi interioris
q 3 i Croci 3 ss. Cum Syrupi de cichorio cōpositi
sufficienti quantitate fz massa pillularū e cuius
3 i formentur pilula septem deaurata Capiat tres
hora una ante cenam in hebdomade Continuando
per totam hyemem et veris initium. / Jbideau.

Recepte de m^r de villeneuve pour
fiebrues tierces.

Deux onces Eau de vie, deux onces Eau Rose, &
deux onces Eau de fontaine, meslées ensemble &
prinſes ſur le point que l'accès commence à
venir esprouvée

Pour le mesme
ſeuilles de betoine en poudre vn plein de à
coudre dans du bouillon prise ſur le point
que l'accès commence ou vn peu avant le
temps quil doit venir, & ſi ne quittent à la
premiere fois reitoner esprouvée en esto par
diverſes perſonnes,

Pour le mesme
Eau de roze vn petit demi verre dans laquelle
ſaut diſſoudre de la groſſeur d'une petite feve
de bonne theriaque & le faire prendre au
malade comme l'accès comance à prendre
durant trois fois ſi les accès ne quittent
aux premières &c.

Recepte de copiate. amposce
 pao fcu moss^o tosseccen
 vntro la peste

^{loti an 21}
 Roli ammen^{ci} ^{ciqua} ²¹ cortis citi amama
 gariofillor an 3 ij / Radice thumac
 Diptam^o tomm^o itice^o genciane an 3 ij
 et s^o / omni^o sandalor / salu^o mete
 an 3 m^o / Rosar^o Zubearo^o & suve
 coru^o vnicoru^o tior^o sigillato^o d^o s^o il
 coode^o caru^o Ligm^o aloto^o & suve^o & boio
 spody^o coval^o Zub^o an 3 s^o / camph^o & s^o / sei
 ozm^o / se^o protul^o an^o / se^o vntoa^o an 3 l / s^o que
 Ros^o / s^o que Buglose^o / s^o que Antise^o an 3 s^o
 meto^o d^o ^{ti} ²¹ ²¹ ²¹ pame^o zucari^o q^o
 s^o / mell^o s^o / Dque^o de Limombus^o aqua^o

acetoſe ſcabroſe et 20ſ An 3 11 mſcuan
et 10 opata 2 — m — 11 — 11 — 11

Expte dñe auctor opate
ſingulari ampoſe pao
moſſe fuvand

2 ſeris antea: preparati et pul 3 11
pulvis deſtam 3 11 et 2 adig card
benedicti 3 11 quacoficlor ſeb et
ſeris aloe mundati 3 11 ginciani ga pb
goſnux ſumpei tuſuſe 3 11 aceto ſquiliſ
pco puctuſ 3 11 et 11 11 11 11 11 11
emamvi opti 3 11 oſſa de rade abui. 11
mundo cardamom 3 11 et coctus citri
ſicti 3 11 coctus citri dñditi cu zucaro
3 11 Ligm aloes opti 3 11 Sugcoſe gſur

massice 31. absmes/p. smete-p. 1. / g. cassia
omina simul et cu smdone. Zubeo ff scitu
cu bombace et dicitur

fulcept souwony po. etique. & p. u.
ampose p. a. l. ad m. s. f. u. e. n. d.

27
Aque scabiose 3 1/2 et aque betonice et
serice et pimpinelle an 3 1/2 et aque corte
midome et aque folioru p. m. et aque
Zad. amellecamponi an 3 1/2 / m. s. c. m. t. u.
et factu modica ebullitione colatur
et addatur iste pul. Decape cortis citri
sicc 3 1/2 garofillor 6 numero et mar
et m. s. et galanga an 3 1/2 et piparis
albi ga m. et emam. opt. 3 1/2 et zibac
3 1/2 ff pul postea addatur 3 1/2 et 1/2.

Zucari optimi et fressa se pul et mscativo
 eny aquis et coctio multis herbas eny
 stagmine. Doint bene clarificatio in
 moda fulep et ponatio in ampel. Et
 de ce faust que se pament ^{à souer} faire pas
 toors seurs. Audent l'ing bme l'aufer quand
 se bouldos des rouches e le fessues sil
 est possible et opoes quil bre des sur ^{Thm} soie
 tant que nature povera le suer aue bng
 d'ap gault et de l'ing et sil tene me suer
 fess bme deff cas ce st la gaoisey. Et
 au pas audent que povera les fulep ^{en q} hnt froub
 bse soie et matin quand se rouches et
 se l'aufer de la pfection que se fait
 La ^{III} tropte.

Receveur antioch z 1^a et p caoua
citronna ande tova cmy zucaro z m^e
et crocandou ande z 1^a et cinnamome opti
z 1^a et nage z 1^a et mag puer^{ti} z 1^a et
zucari opti z 1^a f^{te} f^{te} m^e dmy opiate
cmy paucis gule sirop de thymo et
ponatur f^{te} massapain et en poindoa
chme fois la grossier dme sirop
et durent tout le temps de suet
fours se parfumer et se b^e s^e bicecme
et muer du parfum dont la recepte
est apres et tous les soirs quand se
boudoa a la couch et metra d^e
parfum sur ung petit de feu ou s^e d^e
de roudes et a la des ung petit d^e

67

Darget a esme frib

Volubam 3^o et sandavace 3^o et legm
aloes 3^o et 3^o et duudantiv 3^o paria
frousta et lapedam 3^o et duudatuv 3^o
parias parties miscreativ et poativ 3^o
massapano Et notiz que les durs
pessans 2^o et 3^o baccet pas seulesmet
alag macadu 3^o mis a conforter la
nervie dntre 3^o mis dissolvant pot 3^o metor
3^o mis mas ad 3^o fante et l'ag oppiate
bauct beaucoup a deffairement a
cause de portiptation de la matrice
et est ex poun 3^o Et appoes l'is
suact fons 3^o l'is p'acut 3^o fwa

De la poudre et des lozanges dont les
 scriptes seont cy apores scriptes et assainies
 De la poudre une demie livre apores
 de sucre une pleine cullee d'orger et
 des lozanges au matin quand sera
 leue et au soir quand sera yve courge
 une autre tonte que d'iceux et
 poivre et de la tinte de la poudre
 des lozanges

De dragons et dyadoage an 3 p fin
 liqueur contre la fure 3 p pipre de loge
 Ga b sucre opte 3 m p de la f
 tabules sature ponne
 La poudre

De sucre Liqueur 3 p pice de la barre 3 p

et eccetse dyadragi et dionandor
 andit et pindiar in 3 m et mamo
 optimi 3 l^a et zuraci optimi 3 l^a et p^o ff
 pul et ponativ fy massapano Et
 ce poud^e quil bsera deses pouda et
 lozinger se perfumma et se gabellans
 de mucti com se est dict n^o de
 da perfum dont la scripte sensuit

Amore 3 l^a olisam 3 l^a et sandavac
 3 m et zuraci 3 l^a et p^o dandantio fy
 padua fustia mstrantio l^a m^o et
 ponantio fy massapano Et si les
 petasit m^o se petet dandantio l^a m^o fere
 bsera au quatun da d^e estant dont

La Zinzibere

Conservare cocture afor. g. m. zuearo 3 n
conservare Zosare 31 conservare Buglose
3 n. 1. eadum pass. 3 n. zuearo optimi
q. sufficit p. d. y. a. h. a. sandati 3 n. m. g.
1. ff. ad modum zueari Zosate cu. p. a. m. b.
g. l. i. s. i. v. a. p. i. a. h. e. t. o. s. i. t. a. t. i. a. t. i. o. n. e. t. p. o. n. a. t. i. o.
f. y. m. a. s. s. a. p. a. n. o. e. t. d. e. s. u. p. e. r. d. o. p. e. r. i. a. t. i. o. h. n. o.
p. a. n. o. d. o. g. e. n. t. i. e. t. h. p. o. n. d. a. t. e. h. m. m. a. t. i. n.
h. n. e. h. e. u. e. r. d. e. u. a. t. m. a. n. g. e. r. e. l. a. g. o. s. s. a. n. o.
d. m. e. n. e. r. e. e. h. m. e. f. o. i. e. t. a. n. t. q. u. i. t.
d. u. o. c. a. t. e. r. e. d. i. s. t. a. n. d. a. t. g. a. u. d. e. d. e.
t. o. m. b. e. e. t. i. q. u. e. o. f. d. e. l. u. n. e. d. e. f. o. u. t. e.
L. a. n. g. u. i. n. o. b. l. a. Z. i. n. s. i. m. p. l. e. t. e. r. e.

canon et le p^rmier d^e sacre nativelle.
Exprover / Me^r farrand

Item a ce mesmes fault auoir ung
ust^r d^e esapoy et metre dans d^ene
platz d^eachit qui se s^ravont
insens^r com^r un^r boeuf et y metre
au to^rains d^e c^r plat toy^r au
quatre boeufs et metre l^ete d^each
esapoy sur l^ez boeufs l^e d^e d^e
Canele aut d^eny on^r d^e y s^rone
d^e singe et le roue d^e l^e d^e
plat que s^ront faitz epassent
d^e d^e d^e Et le meta d^e
ung grand pot d^e terre plain d^e d^e

bouillant et quant l'eaue du pot
se bouillira y es faitz l'embellir
d'autre esau de is hieci sote qui
le fons dus peat tuerse l'ad l'au
bouillant et coccia d'auant l'espau
d'foyz s'euers pour ouore l'ad
peat et l'agardes si l'ad s'eu est
l'ad d'effort et qui ne m'ay
pau d'fins Et si fud que
seu d'effort l'ad l'ad l'ad l'ad l'ad
d'auant s'effort l'ad l'ad l'ad l'ad l'ad
qui le parut s'pourqu' d'au
pau d'effort d'auant d'auant d'auant
la pom s' d'potage d' d'apoy
et d'auant l'ad l'ad l'ad l'ad l'ad

qui apert et continué avec
jusques à ce que le parent soit
bas l'enfant

L'empereur pour le plaisir
de peindre par madame
la présidente.

Il faut prendre de couleurs
rouges et se lon en tout de
rouges se faut prendre de
couleurs franches qui sont longues
les faut se casser et prendre
les seances et le mutes y prendre
et de ce se prendre faut prendre
le pour vingt esca de rouille rouge
mis y prendre et ce de se prendre

mesleis enfermes me tre avec deus
doctz d'hy science et le faire
bon esue d'acety qui de
peux s'et qui ce soit le plus
long de manger qui faue se
poues mesme et qui ne mangi
de deus seues apres et seoit le
males le domus au matin qui de
autre seue mais si le malade
est poesse d'uae en fault attendre
Jusques au matin car pourroit trop
endure mais luy bailler sus le esamp
et lendemain de l'ues au matin et
luy es bailler autmt come de la
poimee fois et luy es peult on

Donne fufques à ce que se forme bue
Et pult oy ballez l'as pouda
ceux qui sont este fagmz ou non
aussi La pult oy ballez à petiz
enfants mais ne l'ay & ballez
que La moiche de ce que l'on donne
aux enfants C'est assavoir d'ay
escu de pouda Desz orgiees et
La moiche de d'ay escu de rouda
ou moins d'ay d'ay d'ay d'ay
bny bane que ne soit trop fort
et appas d'ay d'ay d'ay d'ay
faute gade d'ay d'ay d'ay d'ay
bny et ne l'ay trop fort d'ay
et d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay d'ay

Recepta ad me^{ss} baccharias
 vnde dissolutione d^z z^o m^o
 de quatione d^z koma g^z acc^z
 d^z fore fact^z d^z f^z m^z lo
 Dice

De masse p^zellu^z alaph^z angina^z
 masse p^zacue^z de y^zva simpl^z et
 obrogatis in 3^z aga^z t^zo^z 7^z 7^z
 t^zuob^z g^zinn^z 3^z 33^z g^z 6^z h^zu^zl^z
 sunt em^z m^zu^zco s^zrup^z d^z 6^z s^zm^zro
 f^zom^z t^zu^z p^zac^z 6^z p^zo^z d^zagn^z

Lozang^z
 De pul^z d^zu^zu^zu^z p^zu^z s^zo^z confortat^z
 et avon^z s^zo^z s^zo^z d^zis^zo^z p^zh^zo^zu^z
 in 3^z 7^z pul^z d^zu^zu^zu^z abbat^z
 d^zu^zam^zgu^zat^z f^zo^zrt^z in 3^z s^z s^z

Tant poudra dire en toutz des
 piez de quatre & quatre & puis au
 point du four & puis fault d'un
 fusil de terre de terre & puis de
 besting de terre & d'un peu de terre

Tous les autres matins je ne puis aller
pour les pieux mangroves que des fiesbles
dommages au profit de l'est boue d'eau.

Ande puyavan dy 2 n lign atore sandi
 abim n npeu dy 3 f. gaudy fardm 2 n p
 roud 2 n 3 f. gaudy fardm 2 n p
 fardm 2 n 3 f. gaudy fardm 2 n p
 fardm 2 n 3 f. gaudy fardm 2 n p

Les 2e 3e 4e 5e 6e 7e 8e 9e 10e
 11e 12e 13e 14e 15e 16e 17e 18e 19e 20e

J'ant poeude tous les matins a soy
 L'ant une des taches videntes et
 appret pour dire un petit gloire.
 Un d'ouge un peu temps les ant
 tant sur deux ant Le fardm ou
 fardm poeude ant n fouo su
 le fardm a poe ab 2e 3e 4e 5e 6e 7e 8e 9e 10e
 La gaudy 2e 3e 4e 5e 6e 7e 8e 9e 10e
 au fardm fardm fardm fardm fardm

Le parons se gavelle de saffron & porre
de fenille despres & de bms subtils
Le parons fuites de & de bms subtils
ou deuant scriptes sont pos foides
despres a gavelle de matiere
foides a foides de matiere

Oppata de gavelle de matiere
de gavelle de matiere
de gavelle de matiere
de gavelle de matiere
de gavelle de matiere
de gavelle de matiere
de gavelle de matiere
de gavelle de matiere
de gavelle de matiere
de gavelle de matiere

Le parons fuites de & de bms subtils
ou deuant scriptes sont pos foides
despres a gavelle de matiere
foides a foides de matiere

Usus peculiaris est fidelium infirmorum
 inter omnes medicinas hypocrasis &
 pumpage obtinuit amplexibus et ab
 Isaac Jacobi altissimis vel
 prout de nimis secundum gradum
 insufflationis

ains de pteinge & poulet ou de chapon
Et auro tousiours l'emplastre au
coste Lequel emplastre soit renouvelle
de troys les troys jours dont la
scripte est ou devant scripte et
si ont que le mal passe et
quand quand que le pource se seche
chascun fault prendre et la pource de
dont la scripte fait est ou
deuant scripte faire et le
Et aussi de mesmes est bon
ou de la robe de une de breche
pardeff & brare et de l'essence
et de l'essence qui ne pouvoit auro l'emplastre
D'asse de cesmes baret beaultop

poindoe pao emq matine d'et, d'et d'ano
 hng hng d'au d' chadon d'et d'ano
 q'ed d'ano p' d'et d'ano d'ano d'ano
 d'ano d'ano d'ano d'ano d'ano d'ano
 d'ano d'ano d'ano d'ano d'ano d'ano

Tempo p' d'ano d'ano d'ano
 La d'ano d'ano d'ano d'ano
 d'ano d'ano d'ano d'ano d'ano
 d'ano d'ano d'ano d'ano d'ano

Price
 d'ano d'ano d'ano d'ano d'ano d'ano
 d'ano d'ano d'ano d'ano d'ano d'ano
 d'ano d'ano d'ano d'ano d'ano d'ano
 d'ano d'ano d'ano d'ano d'ano d'ano
 d'ano d'ano d'ano d'ano d'ano d'ano

massa sua anferio cum paucis
quantitate sive capilla et peatue
In vase vitreo et formam pille
Duo vel tres vel una tui
fita massa tempore anstipatione
et alio non se extinguat quod
ventis sit cassidus

Implatur per metum
suo la pille

De cicuta 3 6j anmonan
Dissoluti in aqua squilla 3 1/2
et flor thimi 3 1/2 et flor
camomili 3 1/2 et pul thimi 3 1/2
benaco anstip oia simul duo et
pe paucis massa et extendatur

Super scripta

Et au parauant que muer le temple
faict on doit le reuerse. Et la
douce d'ore

Quand lon se baict
purgis en est

Voies d'ore poignes de reuerse d'ore
poignes d'ore. Et les le tout
bouccie en eue en ung pot plume et
y s'adit un ou f poie chiches
et de reste direction prouva le
fons couuert d'ung d'ore d'ore d'ore
et muer ung plume eue d'ore
d'ore d'ore d'ore d'ore
d'ore d'ore d'ore d'ore d'ore
d'ore d'ore d'ore d'ore d'ore

[illegible]

Nutre. P. septu. Composit. par. m. l. r. t. u. d. i. t. e.
 boyleau. p. l. r. m. l. a. d. i. q. u. i. s. t. r. a. n. g. e.
 d. o. h. u. t. i. q. u. e. m. p. u. r. u. r. d. o. r. m. i. n. s. p. u. b. l. i. t. a.
 d. e. l. i. p. i. o. n. i. d. e. l. i. p. i. o. n. i.
 Puluer. elatary diayrid. simp. 4 diayrid. fugidi.
 an 3 η pillulaz albarum 4 pondiaz an 3 i. s. put.
 elatary diarehodon abbatur 3 η puluer. elatary
 trisandal. duplato rubar. 3 m. puluer. aromat.
 Rosati. latifrantur Galeni / Drambre plus Cum musco
 Diamargar. fugidi an 3 s. Corall. rub. optimi 4 In
 fauillay tenuissimay redacti 3 i. s. Troiscorp
 alackengi 3 η. troisco. gallie muscatie 4 de bolo
 armeno an 3 η Semine plantaginis 4 acetose
 an 3 η ————— an 3 η.

Seminis Lactuce et Endivie domesticoꝝ An
3 i ss. Seminis Citi mundati 3 i Ligni -
aloes optimi Cinnamon optimi An ʒ ii -
Lactum betonice Scabiosae et Cortici Cappaz
An 3 i. floꝝ borraginis et buglosae An p. i.
Capillorū siccatoꝝ mundicorū In Umbra
p. ii Seminis papaveris domestici et
portulacae An ʒ i. Mastice et Mummie
An ʒ ss. Menta sicca ʒ ss p ss -
Sachari rosati et buglos. tabulatoꝝ -
An 3 m^{ss} Sachari albi Encras sicc puluerisq.
subtilissimus et Cribentur tenuissimus et cum
muscilagine psilly In aqua rosaceum Cum -
modico Dragaganto p^{re} Nocturno et diurno.
vel amplius si opus est Infusorū fiant
Troisci

La. Enph. nupte a qd extracchi. Saltem Sublabel
of enph do La may dnd se tuffide. By hawo.
C. p. Graph & apoc presen. Semblable au Gap Intitul-
Trochisci mirabiles ad omnia linter Intericcep fo lly Joso

Unguent pour guerir veusleures

Prenez une livre d'huile d'olive / Demye livre de
Cire blanche sans estre adoucie / Une once et
demye de Lapis Calaminarius en poudre une once
et demy de Minies en poudre.

Il faut fa fondre la Cire avec l'huile sus a pete feu
et tant de Charbon sans flamme et remue bien
le tout jusqu'a ce que la Cire seyt fondue /
Et aussy tost le tout en feu et lors que lad Cire
et huile secom a meye refroidir y faire infuser
Lapis en poudre et batre le remue bien le tout
ensemble jusqu'a ce que l'huile et Cire secom du
tout refroidir et apres le mettre dans un pot de
bois en ce tiers de temps et de se.

Lad ungte a est Composee par M^{re} d'Aranti medecin
de la ville de Paris par mod^e de l'herme ma M^{re} p^{re} n^{re}
et est de l'annee 1602.

De M^{re} d'Aranti Jean Longy Libraire apothecaire Fa 1^e Colonne de 263 267.

1
3
croza. Linpulle et buglose an qtz 1.
miso. ff. finalis. aromatizet. 21. sanglo
Lib. pro. for. bue. matutino.

Relect. Durolo. 3ss capiat tabulam
nam. pof. 7. 6. mm.

La. mdeum
L. mduke. capie. a. cana. H. mke.
L. mduke. 3. ss. optum. Tabular. In.
aqua. Durolo. 3. ss. optum. Tabular. In.
3. ss. Durolo. 3. ss. optum. Tabular. In.
3. ss. Durolo. 3. ss. optum. Tabular. In.
quam capiat. In. ca. sum. 21. sumpt.

L. mduke. 3. ss. optum. Tabular. In.
Capiat. In. ca. sum. 21. sumpt.

El Limative caebia subtilissima et in
luto fortissime et ex purpureo camulato
In sole siccata et combusta ita quod
In pulvere subtilissima et in
et crebretur et per cinamomum et
et per unguentum et per ambra et
et per resina et optime et per
anno purissime et per unguentum
et per ambra et per resina et per
fabulata et per unguentum et per
vallet et per unguentum et per
spum sanguinis et per unguentum et per
et per unguentum et per unguentum
secretis probatissime et per unguentum

Ce sont les bestes Et propriétés d'un emplastre
 Selon les experiences bien approchées dont la vertu est
 invincible Car en peu de temps fait grande
 operation plus que trois autres Et est approprié
 à tous lieux et vlcères malignes playes brulures
 et nouvelles & vieilles gouteux & intérieurement
 regardant de toute corruption

Item se guérit les mors couppez ou blessés en
 la forme ponctuelle que des bestes se puent
 le fondre pied l'ongle & l'autre poe meule & puer
 la substance d'un emplastre car il est de
 force de vieilles & nouvelles qui s'assemble et rend des
 mors & vlcères couppez que est chose bien
 à promouvoir

Item se fait de l'huile ou de l'esprit
 que l'on ne peut voir le l'huile ou de l'esprit
 corps & puer & guérir la playe
 Et par ailleurs se fait de l'huile ou de l'esprit
 de l'huile ou de l'esprit de l'huile ou de l'esprit
 la forme que est chose bien à promouvoir
 & bien l'huile

Item se guérit toutes apertures & fistules
 du corps & doulleurs & playes duss qu'on

[illegible]

[illegible]

Autre emplastro Commode
à toutes playes, brûlures &
morsures Les gaudissans ont
des loches pour eux & pour leurs
enfants En plant trois ou quatre fois
dans le ventre

*L'ingraim de p'm en poudre f'oit ouit
L'ingraim de p'm en poudre b'm ouit*

xxx.

Emplastrum ad morbum et ad primum
 et gaudet. Sicut et huiusmodi. Sicut
 per partem et huiusmodi. Sicut et huiusmodi.
 Sicut et huiusmodi. Sicut et huiusmodi.
 Sicut et huiusmodi. Sicut et huiusmodi.

Emplastrum ad morbum et ad primum
 et gaudet. Sicut et huiusmodi. Sicut
 per partem et huiusmodi. Sicut et huiusmodi.
 Sicut et huiusmodi. Sicut et huiusmodi.
 Sicut et huiusmodi. Sicut et huiusmodi.

Emplastrum ad morbum et ad primum

Emplastrum ad morbum et ad primum
 et gaudet. Sicut et huiusmodi. Sicut
 per partem et huiusmodi. Sicut et huiusmodi.
 Sicut et huiusmodi. Sicut et huiusmodi.
 Sicut et huiusmodi. Sicut et huiusmodi.

Emplastrum ad morbum et ad primum

Emplastrum ad morbum et ad primum
 et gaudet. Sicut et huiusmodi. Sicut
 per partem et huiusmodi. Sicut et huiusmodi.
 Sicut et huiusmodi. Sicut et huiusmodi.
 Sicut et huiusmodi. Sicut et huiusmodi.

et missae libam (foras) in 3 s. eorum missae per
 suap. lades omne campana ap. fennel et cinnam.
 in 21. sine citonior papam. in 2 s.
 mente yopi (sunt) in p s. forte l. quoniam 2 s.
 Harabam. clarte ipam. 2 s. 3 s.
 etiam 2 s. 3 s. de p. et am. p. 2 s. 3 s.
 etiam 2 s. 3 s. de p. et am. p. 2 s. 3 s.
 etiam 2 s. 3 s. de p. et am. p. 2 s. 3 s.

Prenez Cire blanche vne once que fondrez dans vne
escuelle a petit feu / Et estant fondue y adionsterez
vne once de Litarge subtillement puluerisee / Et deux
onces d'huile d'amandes douces / Remuez le tout sans
cesser Jusques a ce que le tout sera bien Incorpore
Et refroidy / Et apres en vserez / Ma fille Ma chassaigne
ma dult auroy Attendu La d'ap^{re} l'la femme d'vne
Sainct Baladiz d'aignoy qui d'auoiry es d'ap^{re} l'la
d'la femme 1604.



ppriata. optima ad

Contra Aftu & f. h. v. v. v.

O Conſurſlor curer. bozragus. Bugloſe
 et vylar. **℞** 31. Conſurſlor ſcabioſe. antio
 et butyrom. **℞** 31. ſals. ceteri. iungit. ſeris. pectur
 et aretſe. **℞** 31. garioff. et cadamom. ſquas. cellat
 aretſ. pectur. ceteri. ſum. **℞** 31. mar. gallum. et
 iungit. **℞** 31. ſeris. centom. pectur. mar. at. In
 aretſ. **℞** 31. garioff. iungit. aretſ. In aretſ.
 ſqu. pectur. et pectur. pectur. pectur. Rad. am. humis
 garioff. deptam. et tormentil. **℞** 31. ceteri. Rad. in
 caſſay. appu. et f. iungit. pectur. In aretſ. **℞** 31
 Rad. am. a. ſpaci. bruſa. et garioff. **℞** 31. onamo. opti
 alio. **℞** 31. pul. aretſ. v. ſeris. et ſeris. pectur.
 dozaro. att. **℞** 31. et ſeris. et ceteri. et ceteri.
 et ceteri. Rad. am. citom. et ceteri. **℞** 31. ceteri. et ceteri.
 et ceteri. et ceteri. **℞** 31. et ceteri. et ceteri. **℞** 31. pul. da.
 pul. et ceteri. et ceteri. et ceteri. et ceteri. et ceteri. et ceteri.
 et ceteri. et ceteri. et ceteri. et ceteri. et ceteri. et ceteri.

Pour pleuresies de mat^{re} de faton 1666

Prenez à deux sols de againe de moustarde pilée
que meslerés dans un mortier avec du vinaigre roat
du plus fort, Et l'estendrés sur un linge en rond de
la grandeur d'une assiette, puis iettés par dessus à
un fol d'aloës cicorin, & autant de gingembre
en poudre, mettras autres linge par dessus qui faut
coudre autour de l'emplastre afin qu'il ne se pende
puis l'appliquez tout froid sur la douleur & que
le malade l'endure autant qu'il pourra sans loster
si pourtant il estoit trop inquietté de la chaleur
que luy causera ledy emplastre, on pourra loster
pour un peu de temps & le remettre sans
loster entièrement qu'après que la douleur aura
entièrement passé, & prouvé le 22 apiril 1666

Pour le mesme

faire emplastre de mie powder par dessus
de chaux vive en poudre, mis entre deux
linges & apliqué sur la douleur &c

Pour Inflammation des yeux & paupiers
prouenant de fluxion solet ou fervein

Prenez poudre Iris de florance une pincée autant
de poudre de lilies quil faut mettre dans une fiole
& ietter par dessus quatre cuillerées d'argent deau &
deux cuillerées de vin rouge bien remuer le tout
& en mettre dans l'oeil & sur la paupiere si souvent

qu'on voudra avec le bout du doigt remuant Lad^{re} ^{reben}
eau toutes les fois qu'on en voudra mettre, à este fort
souvent approuvée & à tousiours reussie /

^{1^{re}} Jan^{re} 1668 par
M.D.B.

Emplastre de madame la Conſuliere de fabrique
pour toutes bleſſures vieilles & nouvelles & ulcères
Prenez un quarteron ſain de pore maſle vieux que mettez
dans un pot net le faiſant fondre, & lors quil ſera bien
fondu le faut mettre dans un autre pot & prendre garde
quil ny demeure aucune peau ny gratillons, & le remettre
ſur le feu, puis prendre une livre diaculum blanc,
quatre onces cire blanche, deux onces du miny rouge
en poudre, le tout mis enſemble le remuer tousiours
iuſqua ce quil ſoit tout bien fondu, apres quoy loſteris
du feu le remuant tousiours iuſqua ce quil ſoit mis
en conſiſtance donquent,

Pour guerir la ſurdite

Il faut prendre du roſmarin du plus tendre en
remplir un petit pot de terre neuve & le
remplir en ſuite de bon vin blanc, qui ſur tout
ne ſoit point aigre, puis il faut mettre deſſus
un entounoir qui couvre iuſte le pot & le
bien luter deſſus & fermer le petit bout avec
un bouchon de papier, il faut en ſuite mettre
le pot ſur le feu & lors quil aura beuilly

une demie heure il faut le relirer & toutes
les fois qu'on voudra s'en servir, on fera un
peu chauffer le pot en sorte quil fume, &
ouvrir le bouchon de l'entounoir & en mettre
le bout dans l'oreille affin que la fumee y
puisse entrer dedans, Il le faut souffrir
tant que l'on pourra sans s'inquieter d'un
demi heure chaque fois, il faut faire le
remede soir & matin, & ne souffrir pas le
serain qui est fort nuisible, On ~~peut~~ peut
continuer tout autant quil sera necessaire
ce remede faisant effect aux uns plus tost
aux autres plus tard, mais il est fort
certain que personne ne s'en est servi sans
querir de cette surdite si grande quelle soit
& la personne qui ~~la~~ a donne la recepte
en a une l'esperiance sur une fort ieune
fille & d'un homme vieux &

de
mad de brezib 7^{me} 7^{bre} 1671

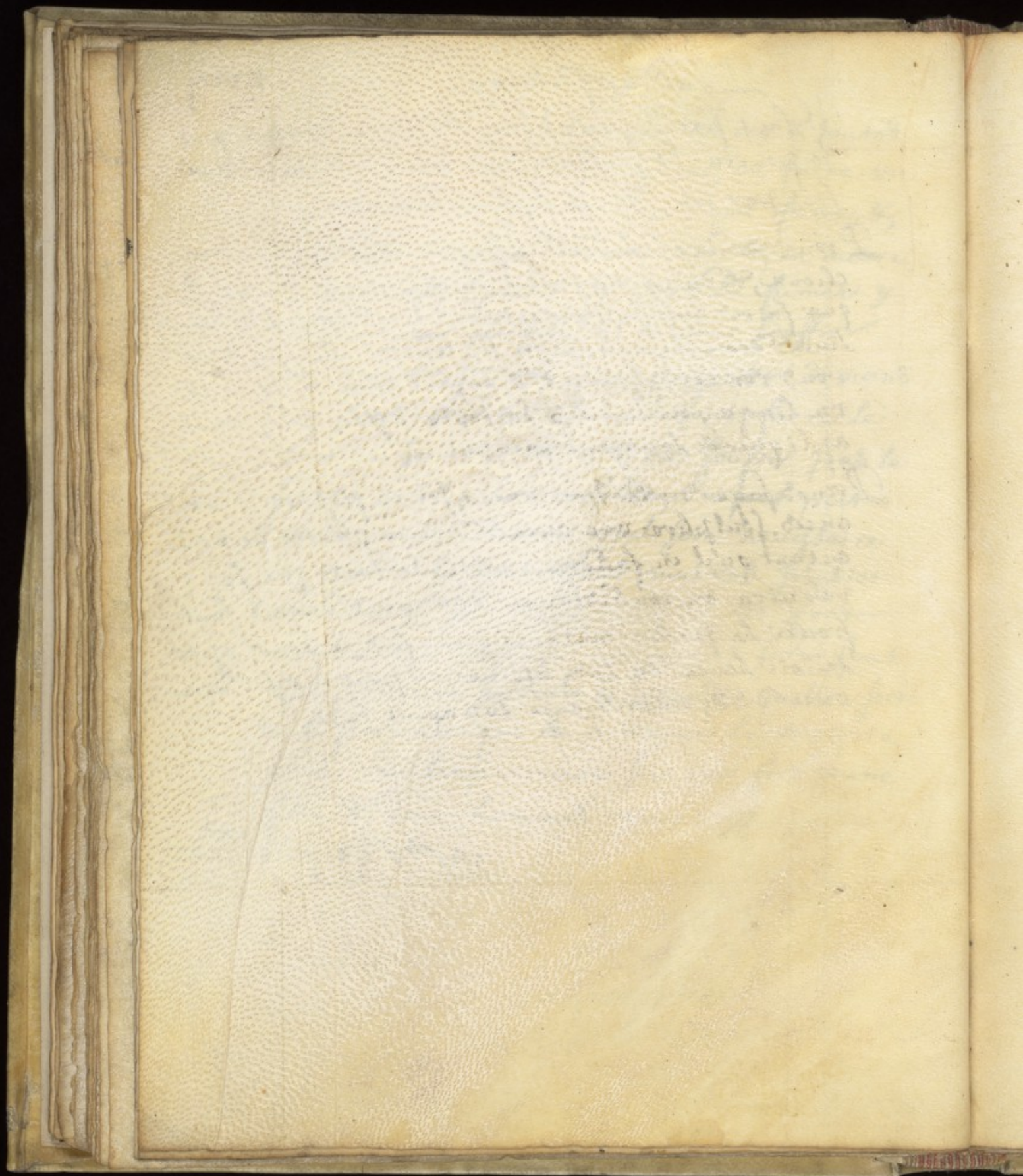
Pour aposteme

xxviii

Il faut premierement raser la tete autant qu'il se pourra, Et pendant trois iours la laver une fois par iour de la lessive suivante;

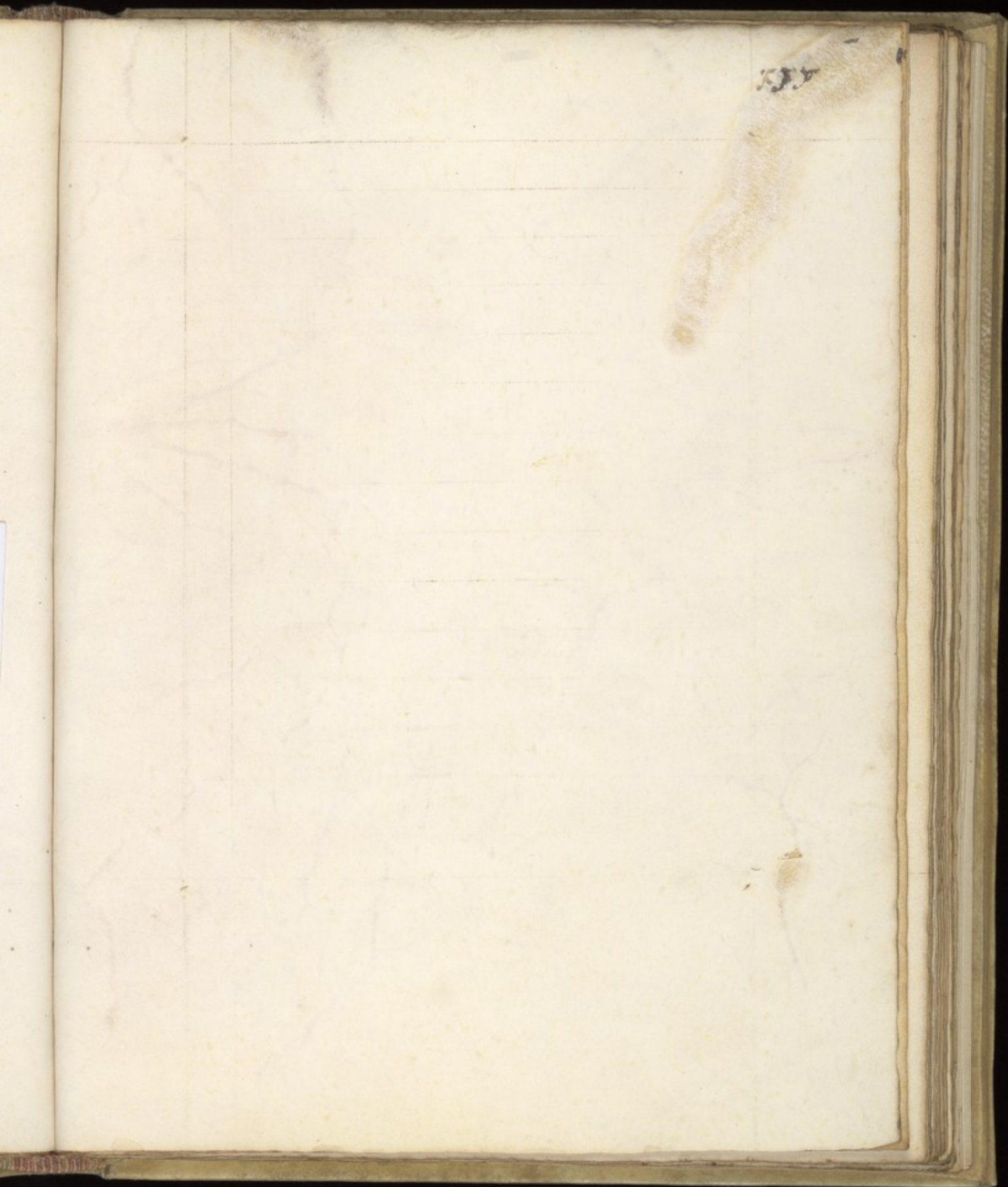
Prenez cendre de bois de figuier & de hene de choux, & d'alun de roche de chacun quatre onces que faires infuser pendant trois iours dans trois livres d'eau commune sur les cendres chaudes que vous remueres souvent, & ayant coulé a travers un linge, on lavera la tete apres quoy vous appliquerez longuent suivant,

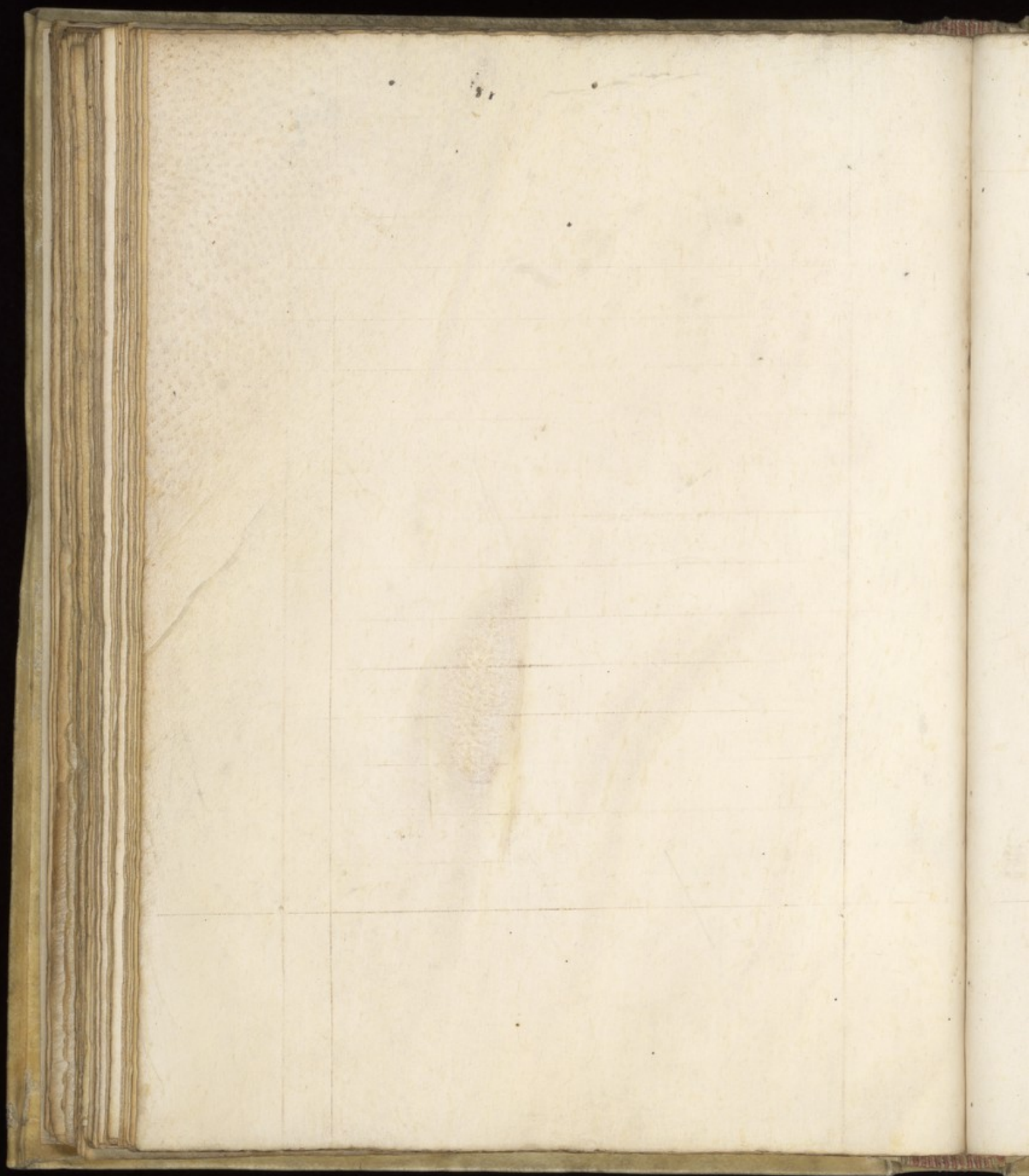
Prenez suye nette trois onces, sel en poudre deux onces, soulfure une once & demie, huile de noix autant qu'il en faudra, mesles le tout qui se reduira en consistance d'onguent, duquel faut frotter la partie malade deux fois le iour, apres l'avoir lavée de la lessive, on peut mesler demi once d'essence de cendre avec longuent suz



111

**A number of blank pages follow
and have not been photographed.**





¹⁶
Secreta quedam ex experientia

Ad timore gemi et dacti
a inflammatione absque compositione
matrice

Conteritur cum vino de rectione Testis Liby
Hepido. Dende et strepere capite tenente
rursus ad partem unam pueri ad exte dacti
et melleo palle melleo et optime tectis ad
Intra de melle Hepidum rempau supra
pau extensum apponatur Amolua tunc
semel In die Per tectus et ex. hoc conspita
sanctio In et ambz qui et hoc vocabatur

Ad guta In pedibus et tortione
et deq canomelle. Testis Liby 31. deq melle
31. pulv. ynd 3 strepe 31. fang. 31. melle
repto pulv. ynd qui Impenatur cum
fregit et melleantur. et Hepidum 31. melle
31. ynd et que huiusmodi locum dacti
Hepido superposito dacti et si ex et hoc
non sanctio se dacti et fang.

It' p'p' n'nalie. z q' r'ce z s' fundantur s'unt
cum oleo Rosarum z s'unt p'p' p'pon' a'to r'
p'ul' b'li. d'omb' q' r'ce p'p' z i' p'umme
p'ul' z s' s'optimum' m'p'ed' r'ce emp'el
z q' r'ce s'ol'uat' p'ro p'locum' d'ice
It' r'ce s'ol'uat' p'ro p'locum' d'ice
p'ram' q' r'ce s'ol'uat' p'ro p'locum' d'ice
oleo. m'p'ed' r'ce.

It' r'ce s'ol'uat' p'ro p'locum' d'ice
p'ram' q' r'ce s'ol'uat' p'ro p'locum' d'ice
oleo. m'p'ed' r'ce.

De app'et'et' n'nalie.

It' p'p' n'nalie. z q' r'ce z s' fundantur s'unt
cum oleo Rosarum z s'unt p'p' p'pon' a'to r'
p'ul' b'li. d'omb' q' r'ce p'p' z i' p'umme
p'ul' z s' s'optimum' m'p'ed' r'ce emp'el
z q' r'ce s'ol'uat' p'ro p'locum' d'ice
It' r'ce s'ol'uat' p'ro p'locum' d'ice
p'ram' q' r'ce s'ol'uat' p'ro p'locum' d'ice
oleo. m'p'ed' r'ce.

Et G. b. sequentibus

- primo fomentatio per bal. et emulsiō aqua.
ad equat. ptes et ad insto qd quatuor ptes

Ad equat p[ro]p[ri]os & ad equat q[uod] quatuor p[ro]p[ri]os
Ad equat p[ro]p[ri]os & ad equat q[uod] quatuor p[ro]p[ri]os

*A super f... delectum vni californio.
Filio dno paschalis p... per semetipsum
manus cum p... autem f... d...
appen-batis ampt sequens*

2 Super 75 ^{debut} ^{en} ^{californie}

Johannes paschpich der Ger sein Vater

me amice. — 1797 p. 6. Anteb. f. 1. p. 1. D. 1. 1.

Appen-bath. 1848

*Hec est alla' zn. olivaceus zn fange
est cupreus quo delectatus quilibet en-
cum fontatione superasta' bel sepe s'm d
regia' inflammatione.*

est tempus quo generatio quiescat in-

can. formation superagta. 6.1. separ. 8

neg. the Affluence.

Gr. materia fugar ad suppurationem fliculæ
serpente Linn. Funn.

Scipione Ammirato

Haupt d. m. sagat 2 zu Haupt d. sagat
albe zu m. d. p. p. p. p. p. p. p. p. p. p.
Haupt d. m. sagat 2 zu Haupt d. sagat
albe zu m. d. p. p. p. p. p. p. p. p. p. p.

albe 3 m Capm. p. rone. H. y. Aquat. 3-1.

Guttenberg

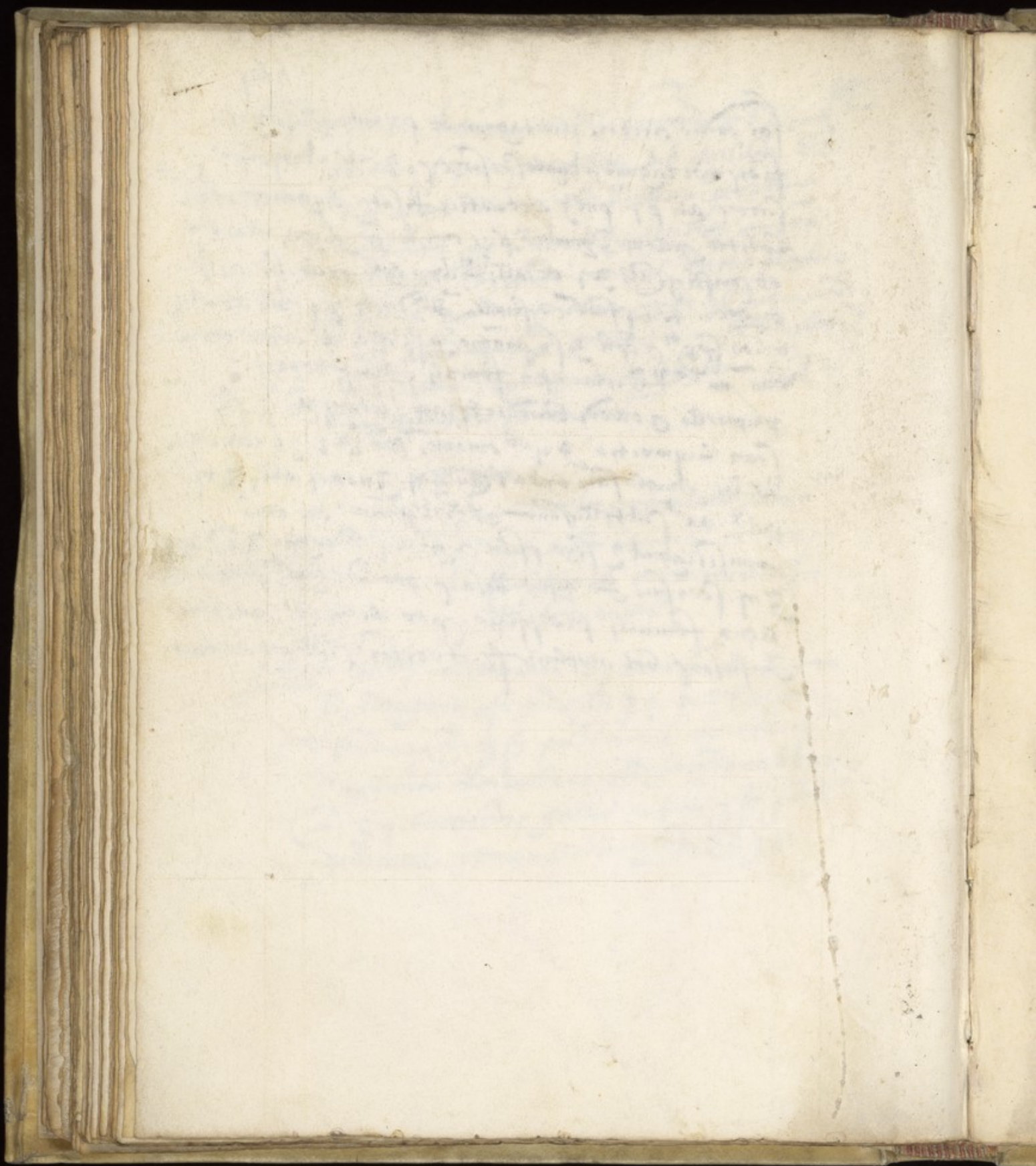
acton 3m¹ f. m. groat f. m. l. ofe. 6m. 10m. 12m. 14m. 16m. 18m. 20m. 22m. 24m. 26m. 28m. 30m. 32m. 34m. 36m. 38m. 40m. 42m. 44m. 46m. 48m. 50m. 52m. 54m. 56m. 58m. 60m. 62m. 64m. 66m. 68m. 70m. 72m. 74m. 76m. 78m. 80m. 82m. 84m. 86m. 88m. 90m. 92m. 94m. 96m. 98m. 100m. 102m. 104m. 106m. 108m. 110m. 112m. 114m. 116m. 118m. 120m. 122m. 124m. 126m. 128m. 130m. 132m. 134m. 136m. 138m. 140m. 142m. 144m. 146m. 148m. 150m. 152m. 154m. 156m. 158m. 160m. 162m. 164m. 166m. 168m. 170m. 172m. 174m. 176m. 178m. 180m. 182m. 184m. 186m. 188m. 190m. 192m. 194m. 196m. 198m. 200m. 202m. 204m. 206m. 208m. 210m. 212m. 214m. 216m. 218m. 220m. 222m. 224m. 226m. 228m. 230m. 232m. 234m. 236m. 238m. 240m. 242m. 244m. 246m. 248m. 250m. 252m. 254m. 256m. 258m. 260m. 262m. 264m. 266m. 268m. 270m. 272m. 274m. 276m. 278m. 280m. 282m. 284m. 286m. 288m. 290m. 292m. 294m. 296m. 298m. 300m. 302m. 304m. 306m. 308m. 310m. 312m. 314m. 316m. 318m. 320m. 322m. 324m. 326m. 328m. 330m. 332m. 334m. 336m. 338m. 340m. 342m. 344m. 346m. 348m. 350m. 352m. 354m. 356m. 358m. 360m. 362m. 364m. 366m. 368m. 370m. 372m. 374m. 376m. 378m. 380m. 382m. 384m. 386m. 388m. 390m. 392m. 394m. 396m. 398m. 400m. 402m. 404m. 406m. 408m. 410m. 412m. 414m. 416m. 418m. 420m. 422m. 424m. 426m. 428m. 430m. 432m. 434m. 436m. 438m. 440m. 442m. 444m. 446m. 448m. 450m. 452m. 454m. 456m. 458m. 460m. 462m. 464m. 466m. 468m. 470m. 472m. 474m. 476m. 478m. 480m. 482m. 484m. 486m. 488m. 490m. 492m. 494m. 496m. 498m. 500m. 502m. 504m. 506m. 508m. 510m. 512m. 514m. 516m. 518m. 520m. 522m. 524m. 526m. 528m. 530m. 532m. 534m. 536m. 538m. 540m. 542m. 544m. 546m. 548m. 550m. 552m. 554m. 556m. 558m. 560m. 562m. 564m. 566m. 568m. 570m. 572m. 574m. 576m. 578m. 580m. 582m. 584m. 586m. 588m. 590m. 592m. 594m. 596m. 598m. 600m. 602m. 604m. 606m. 608m. 610m. 612m. 614m. 616m. 618m. 620m. 622m. 624m. 626m. 628m. 630m. 632m. 634m. 636m. 638m. 640m. 642m. 644m. 646m. 648m. 650m. 652m. 654m. 656m. 658m. 660m. 662m. 664m. 666m. 668m. 670m. 672m. 674m. 676m. 678m. 680m. 682m. 684m. 686m. 688m. 690m. 692m. 694m. 696m. 698m. 700m. 702m. 704m. 706m. 708m. 710m. 712m. 714m. 716m. 718m. 720m. 722m. 724m. 726m. 728m. 730m. 732m. 734m. 736m. 738m. 740m. 742m. 744m. 746m. 748m. 750m. 752m. 754m. 756m. 758m. 760m. 762m. 764m. 766m. 768m. 770m. 772m. 774m. 776m. 778m. 780m. 782m. 784m. 786m. 788m. 790m. 792m. 794m. 796m. 798m. 800m. 802m. 804m. 806m. 808m. 810m. 812m. 814m. 816m. 818m. 820m. 822m. 824m. 826m. 828m. 830m. 832m. 834m. 836m. 838m. 840m. 842m. 844m. 846m. 848m. 850m. 852m. 854m. 856m. 858m. 860m. 862m. 864m. 866m. 868m. 870m. 872m. 874m. 876m. 878m. 880m. 882m. 884m. 886m. 888m. 890m. 892m. 894m. 896m. 898m. 900m. 902m. 904m. 906m. 908m. 910m. 912m. 914m. 916m. 918m. 920m. 922m. 924m. 926m. 928m. 930m. 932m. 934m. 936m. 938m. 940m. 942m. 944m. 946m. 948m. 950m. 952m. 954m. 956m. 958m. 960m. 962m. 964m. 966m. 968m. 970m. 972m. 974m. 976m. 978m. 980m. 982m. 984m. 986m. 988m. 990m. 992m. 994m. 996m. 998m. 1000m. 1002m. 1004m. 1006m. 1008m. 1010m. 1012m. 1014m. 1016m. 1018m. 1020m. 1022m. 1024m. 1026m. 1028m. 1030m. 1032m. 1034m. 1036m. 1038m. 1040m. 1042m. 1044m. 1046m. 1048m. 1050m. 1052m. 1054m. 1056m. 1058m. 1060m. 1062m. 1064m. 1066m. 1068m. 1070m. 1072m. 1074m. 1076m. 1078m. 1080m. 1082m. 1084m. 1086m. 1088m. 1090m. 1092m. 1094m. 1096m. 1098m. 1100m. 1102m. 1104m. 1106m. 1108m. 1110m. 1112m. 1114m. 1116m. 1118m. 1120m. 1122m. 1124m. 1126m. 1128m. 1130m. 1132m. 1134m. 1136m. 1138m. 1140m. 1142m. 1144m. 1146m. 1148m. 1150m. 1152m. 1154m. 1156m. 1158m. 1160m. 1162m. 1164m. 1166m. 1168m. 1170m. 1172m. 1174m. 1176m. 1178m. 1180m. 1182m. 1184m. 1186m. 1188m. 1190m. 1192m. 1194m. 1196m. 1198m. 1200m. 1202m. 1204m. 1206m. 1208m. 1210m. 1212m. 1214m. 1216m. 1218m. 1220m. 1222m. 1224m. 1226m. 1228m. 1230m. 1232m. 1234m. 1236m. 1238m. 1240m. 1242m. 1244m. 1246m. 1248m. 1250m. 1252m. 1254m. 1256m. 1258m. 1260m. 1262m. 1264m. 1266m. 1268m. 1270m. 1272m. 1274m. 1276m. 1278m. 1280m. 1282m. 1284m. 1286m. 1288m. 1290m. 1292m. 1294m. 1296m. 1298m. 1300m. 1302m. 1304m. 1306m. 1308m. 1310m. 1312m. 1314m. 1316m. 1318m. 1320m. 1322m. 132

Et quo cum fontationibus supradictis per
operationes supra nunciatas. Sic qualibet die
cum augeat et tunc ad septima peraturo
unde cum per L. m. et tunc cum co. sta.
supra coram septima. unde. facta septima
de tanta que v. quatuor et per se. L. m. et
et nil aliud. per operationes. unde. L. m. et
supradictum. per v. quatuor factum. 673.
ad perfectam sanationem.

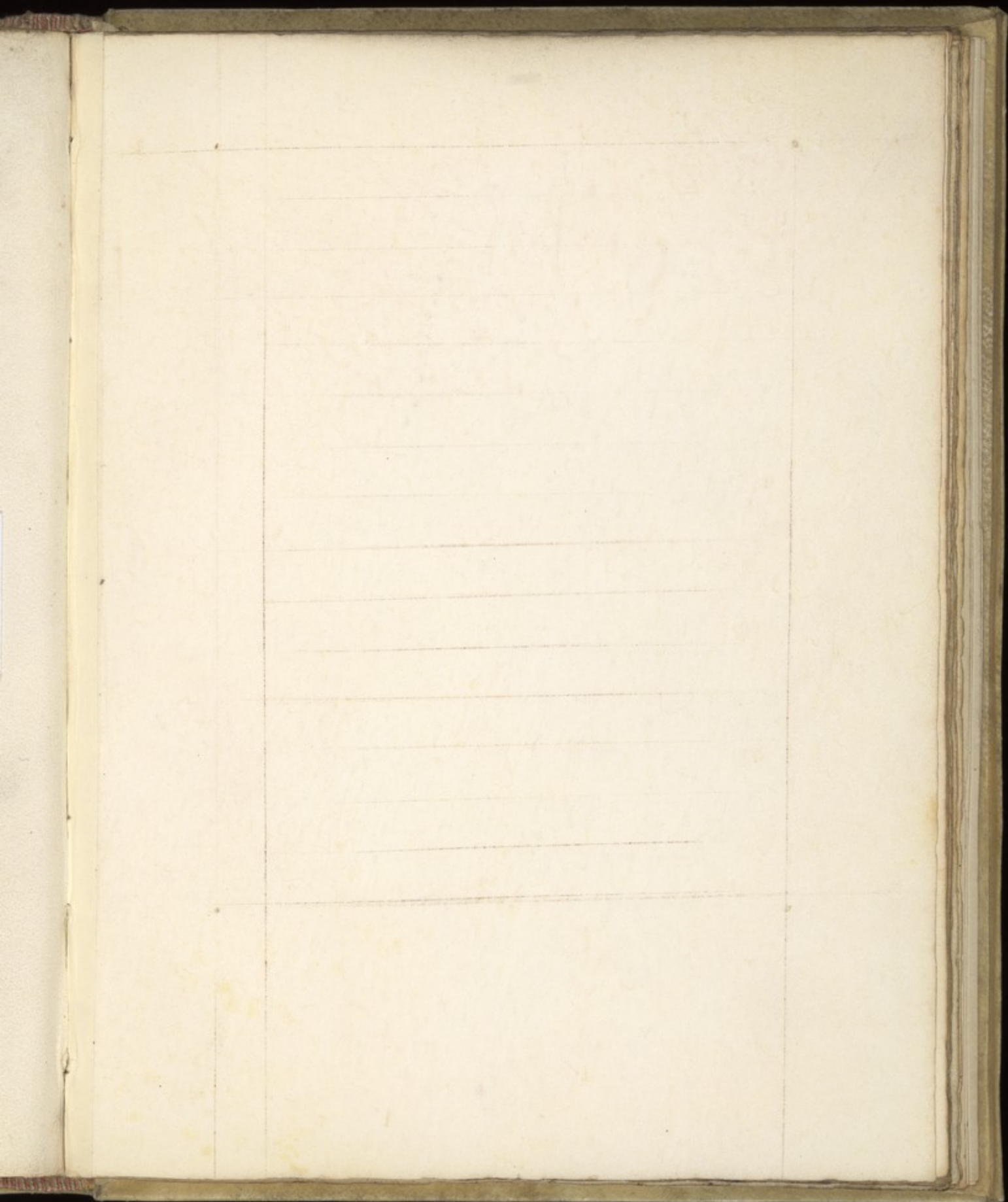
*Cum sit mirabile ad oia
vita In leonem corpore
prohibens corruptione et
preservantes*

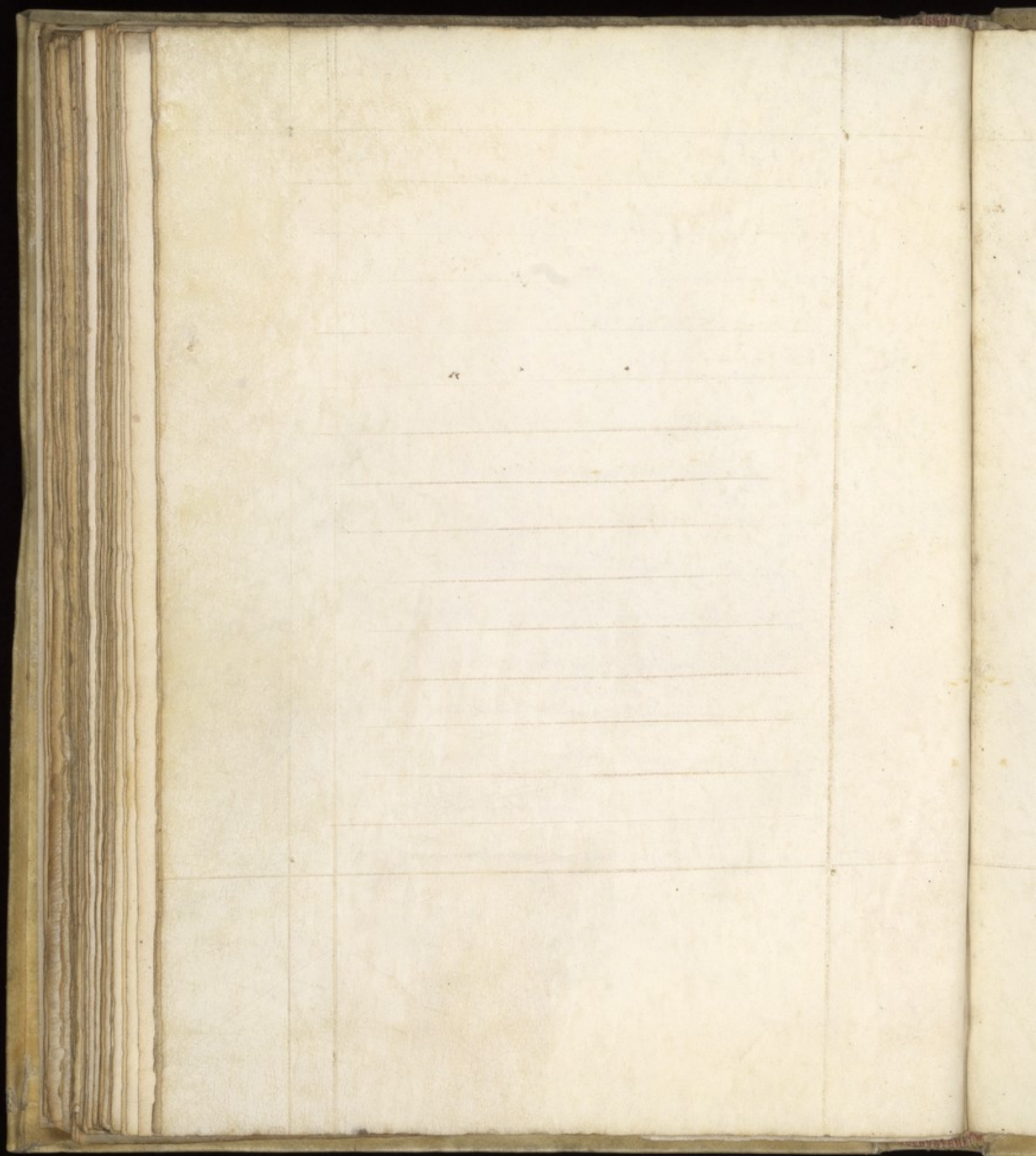
[illegible]

scilicet endive cicer plantaginis et perfoliati $\text{an} \text{ } 3 \text{ n.}$
 flori berzaginis buglossi siccis mēb' bataginis
 siccis $\text{an} \text{ } p \text{ i.}$ pulvis aromatizatus. Usati. Sympliciter. $\text{an} \text{ } 3 \text{ n.}$
 Lotio. galeni. Dymiscus pūy cum musco. Lignū alio
 et mastice $\text{an} \text{ } 3 \text{ i.}$ ceralli. Liberi. opti. combustis. et t
 cūdem fūmssim. et fūmssim. Ad dacti. 3 i. bol armen
 orien. $\text{an} \text{ } 3 \text{ i.}$ et opti. 3 i. mūm. 3 i. ossa de corde. $\text{an} \text{ } 3 \text{ i.}$
 Vm. $\text{an} \text{ } 3 \text{ i.}$ Had. cum ap. n. fūmssim. et opti. $\text{an} \text{ } 3 \text{ i.}$
 pūmssim. et cūdem. Benedicti. $\text{an} \text{ } 3 \text{ i.}$ siccis. $\text{an} \text{ } 3 \text{ i.}$
 siccis. Lignū. 3 i. et cūdem. opti. 3 i. et cūdem.
 Usati. buglossi. $\text{an} \text{ } 3 \text{ i.}$ et cūdem. $\text{an} \text{ } 3 \text{ i.}$ et cūdem.
 pulvis. $\text{an} \text{ } 3 \text{ i.}$ et cūdem. et cūdem. et cūdem.
 mūmssim. et siccis. pūmssim. et cūdem. Dragat. $\text{an} \text{ } 3 \text{ i.}$
 3 i. siccis. $\text{an} \text{ } 3 \text{ i.}$ aqua. Usati. pro Dragat. $\text{an} \text{ } 3 \text{ i.}$
 aqua. fūmssim. pro pūmssim. pro dūm. et noctū.
 Infusor. Gel. amplius. et fūmssim. et pūmssim.



**A number of blank pages follow
and have not been photographed.**

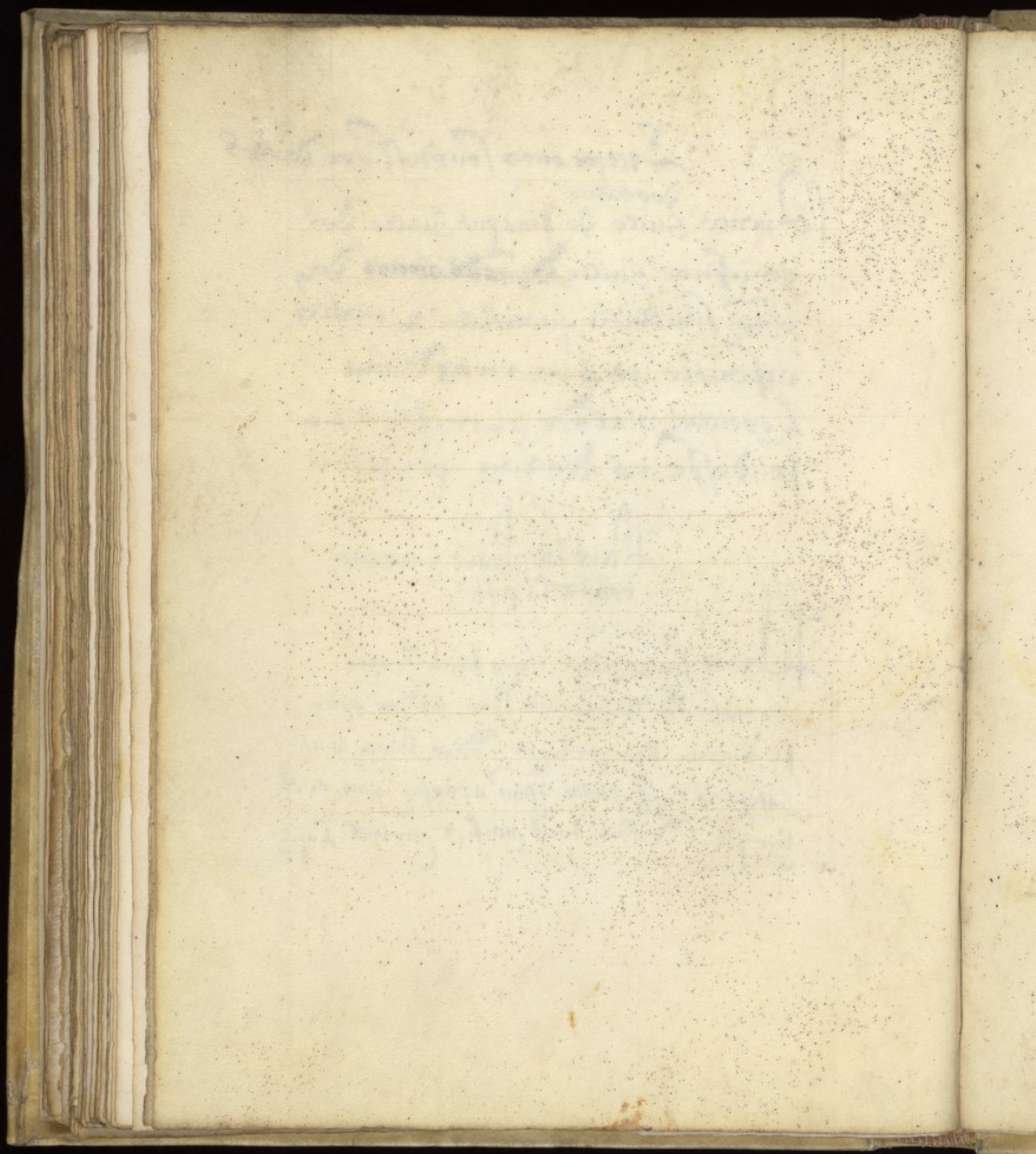




Recepte contre sourdesse et d'ouïe
Prenez Suice de Smagus Suice de
ginefuor Suice de miras de
cmy semblable quantite et mettez
ensemble et de la mettez dans
L'oreille malade et reostiva la
soudesse et d'ouïe et p'prie

Il faut faire leane somiezane
contre la peste

Prenez saulge meune alme furet Romain.
Avec une Vne de Sm que l'uve et l'ome avec
sa Parme bien meure. D'ice l'uve p'm.
Safre avec le-sif. Sabet. fume a p'prie p'm avec
une seau de bois. tout pur et p'prie. Le-sif.



Donade semidant

Prenez deux livres de l'art sale de d'au
un trois mois le plus blanc et le plus sain
que vous pourrez trouver et en offre les
rouges et tout le mesgre qui n'y demore
que le blanc et la grosse et le despoire
et meinte parties fines et de la grande
Livre auant et auant un pot de terre ^{et de la terre}
neuf et plombe et dedans ce qui soit de la terre
et se fonde deau bouillante et fault auant un pot
de l'art sale de d'au et les despoire et auant
bouilles et les parties au fons du pot
et de l'art sale de d'au et de l'art sale
plum et taites a bouilles et de l'art
de l'art sale de d'au et de l'art sale
et par petites parties et de l'art sale
mote et de l'art sale de d'au et de l'art sale
de l'art sale de d'au et de l'art sale

70
metz & de la poudre de yris de
flamant po^r se en se après que ce
sa force la saute en haule potz
Beymetz. & la lye rouille car elle
est saine & saine

Les Vignes & pastilles du Vigne
et p^rouin

Mettez de suif de mon foin qm^{se} soit
Le Vigne & le plus blanc & le blanc
et le fave bouillie avec de l'eau de Harin
de liz blanc. Mettez de celle de Harin
de liz blanc & mettez en mettez avec
Lyonne & mettez par Honnelles & avec Honnelles
Vignes avec plumes & compes par
Honnelles & quand tout sa le moult
tout d'ice. avec poignets de l'ice &
moult de l'ice & le mettez bouillie
avec les & se de l'ice & l'ice que

[illegible]

21

Caussement Contre la
peste.

Apres saulger meisme almyne fereit Romarin
avec une livre de chun une livre et adonne
une sa Vaine bien netoyee deux livres
plus gassees lesqz boies qm a par son
pne avec long seau de bois tout neuf
a mettres lesqz sacs dedans une
apres l'autre en facon de lict une estendue
sur l'autre puis avec du mercurie un
blanc qui se pourra fumer et grefver les
lesqz boies jusques a ce q'elles
blanc surmonte a une poignée lesqz
boies et une doigte et puis couvrees
bien l'eqz baillonne qui tierce ne se puisse
ymer et celle l'assuree tout par
l'opare de tous fourres entiers mais
il fault q' tous les fers sur fers
voies et l'assuree l'eqz un blanc sur

Lesz sables en les saillant fort avec les mains
par deux ou trois fois et s'ouvrant Lesz
tous trois ne aurat a vers en blanc comme
Lesz est dit y en parrez Permetre d'arriver
Après les trois coups passés ferez diffiller
Voslez sables avec Lesz en blanc et après
q'avez Permette toute l'œuvre ram- la mètre
La on le solent frapper plus fort y l'essayer
et muf l'œuvre. Et quand l'on se l'œuvre
frappe et pousse l'œuvre en plus pos li
plus long en fault prendre dans deux heures
dix doigts. Dans deux heures et puis se
promener y le faire deux bon qu'on est
et après se faire sur deux fois et fault
d'ouvrir deux heures et mètre de deux
heures et les faire s'ouvrir en deux
et deux fois et puis les peller et
mètre avec Lesz sables quand l'on les
mètre de l'œuvre

[Faint handwritten notes, likely bleed-through from the reverse side.]

Table de ce p^{re} Livre

pour trouver les Receptes &
faulx ou elles sont cy dessus
escriptes Et Premierement

Le Recepte de l'opie de m^ose
trois fois contre la peste
faulx m.

Opie de m^ose fendant contre la
peste faulx m.

De l'escussion po^r l'estomac de m^ose
fendant faulx m.

Les Receptes d'entre la maladie
Dietre etique & mess^r Teband
d'entre au fillet faillit
Et fuisse au destille &
e ha poij faillit

La poudre d'entre le pierre sur
faillit

Les Receptes & mess^r Galenoles
d'entre Sumidite & nouveau
Dobrite de stomac et froidano
& matrice d'entraine au p. & le
Receptes des pillules faillit
Et fuisse au stomac & regne

fauces

em.

Opriate apelle bedgeriaca contricla.

peste.

em

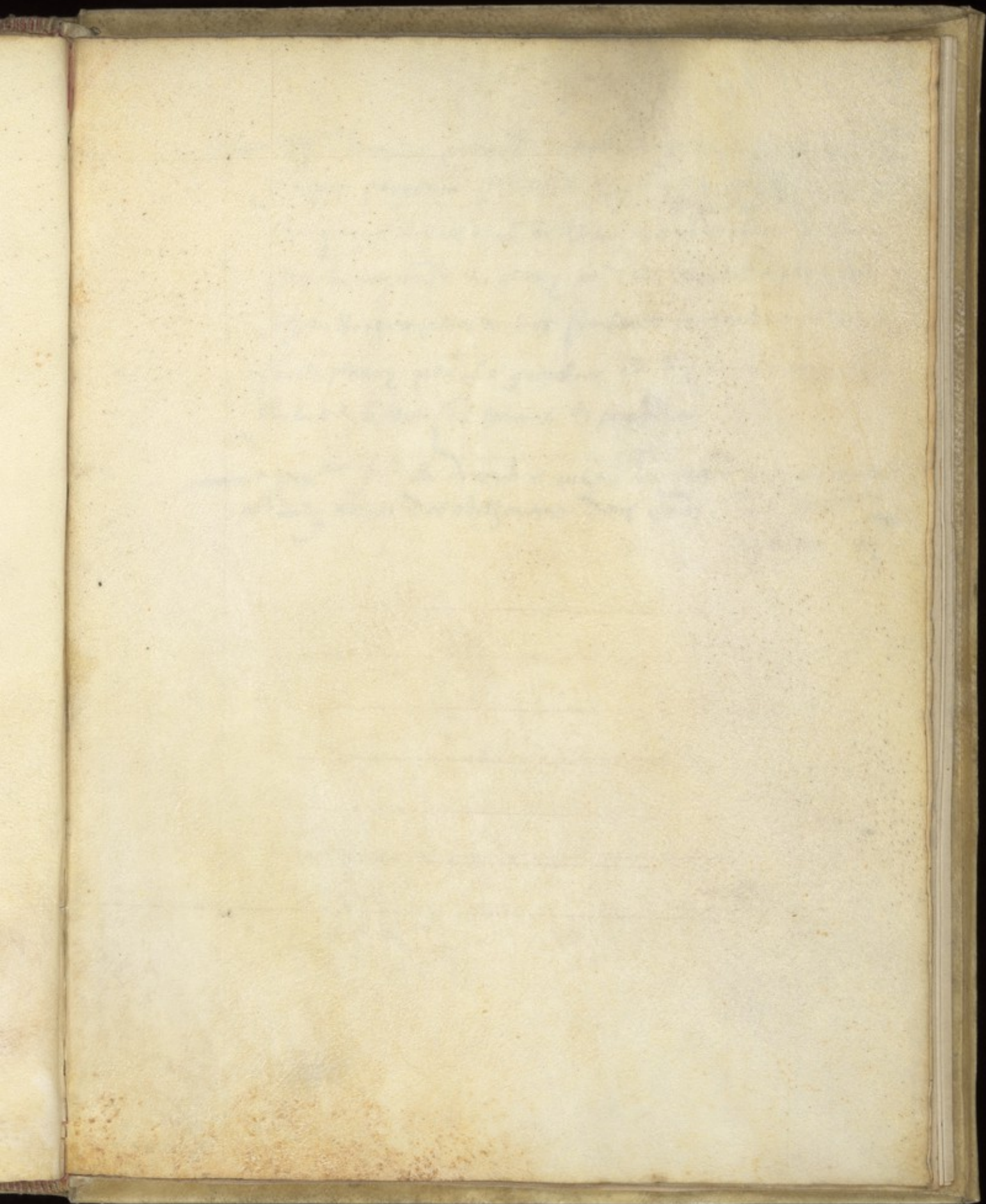
Esse trusis accine mus

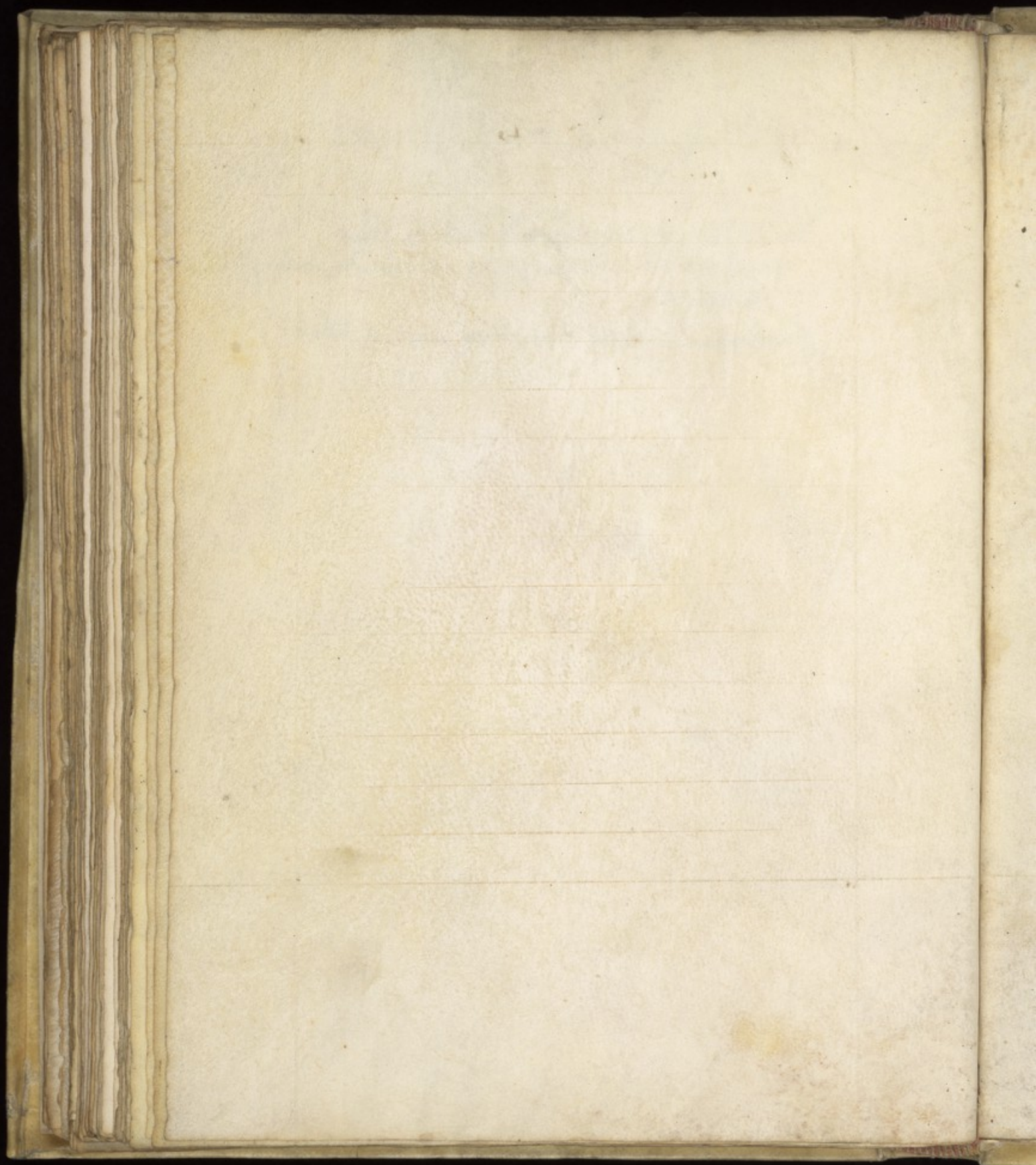
— em

7

Ex galeno de tripla.

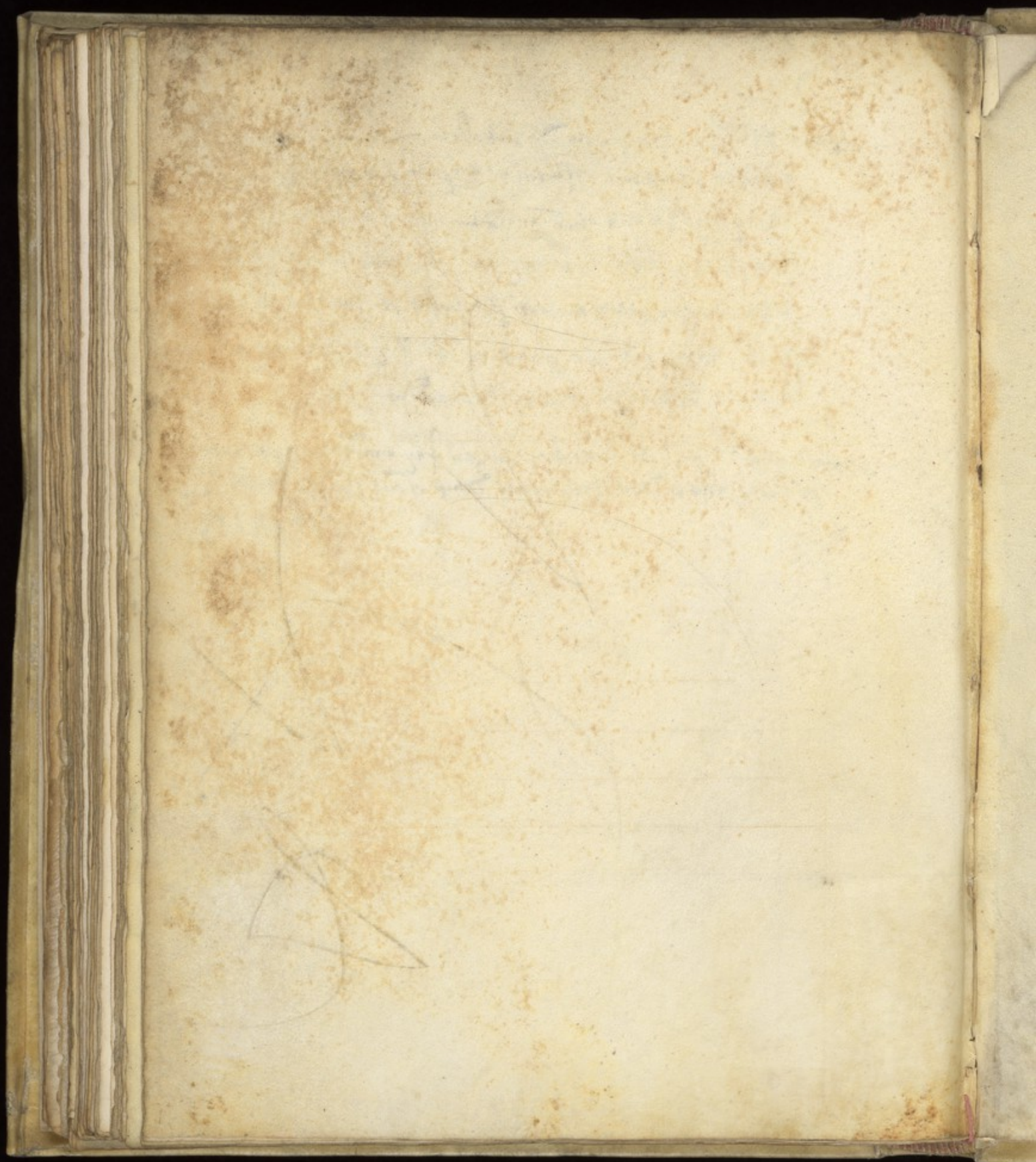
De indigestione Infrigida tione qz sunt
passiones calide profici sci f. et libro quomodo morbi
deprehendantur.
De trisiam excitatio timor circa gem et 8 libro.





Le premier jour du mois de octobre — ont enquis enquis
 J'orge pavant — et entre en mon fume — que gung
 et quinze L'unes chun an. Et ma est plus en la
 maison de jupst et plant par des comptes a pavant plus
 J'han thors plus an les souffres et gaudrues elud
 et plant par le gaudrues de thz — et enquis
 el la gaudrues — les pavant. et pira du

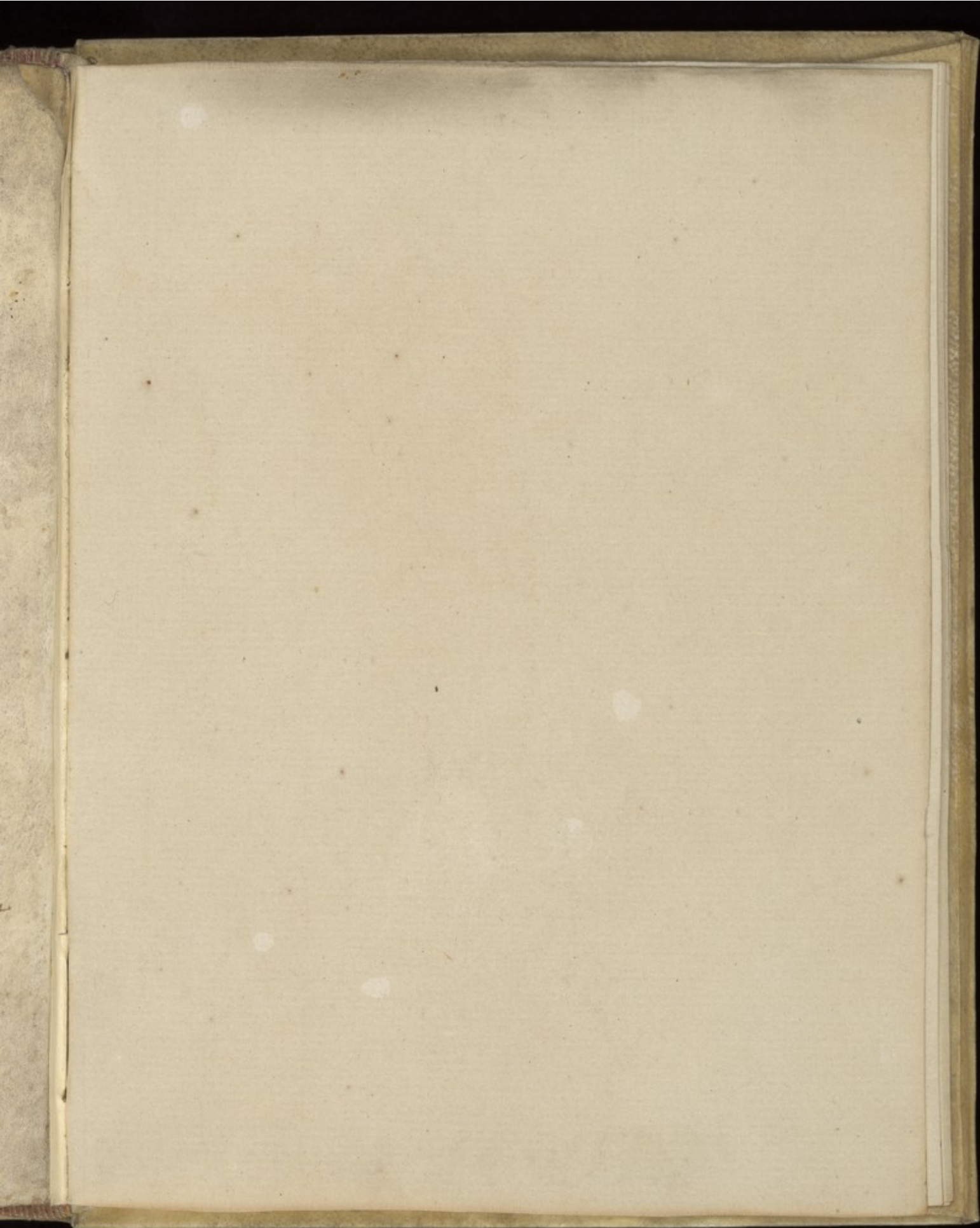
Le premier jour de decembre au gay Fay an de an gung —
 portez au de abilliment deus gung — et enquis
 my ten 13

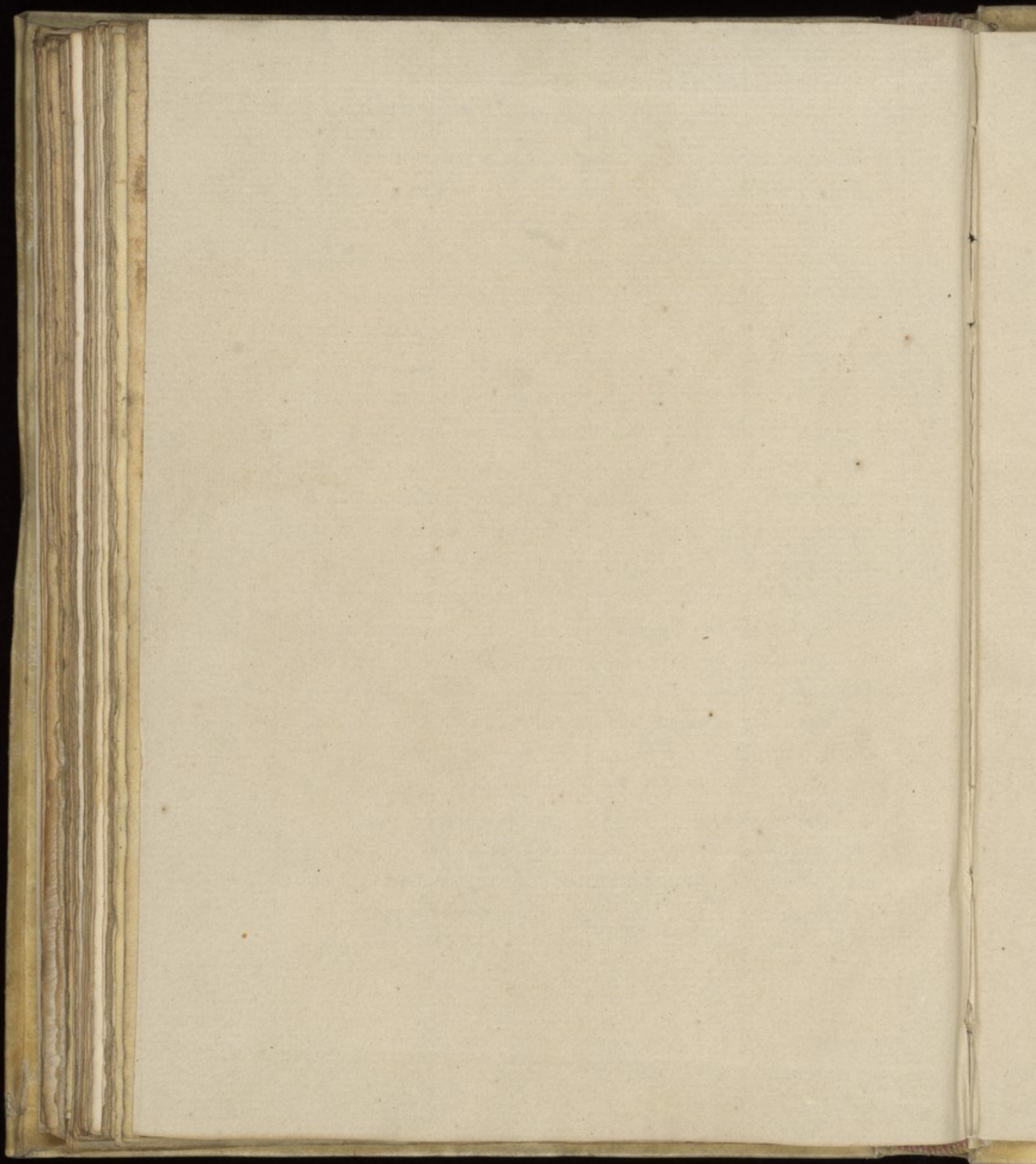


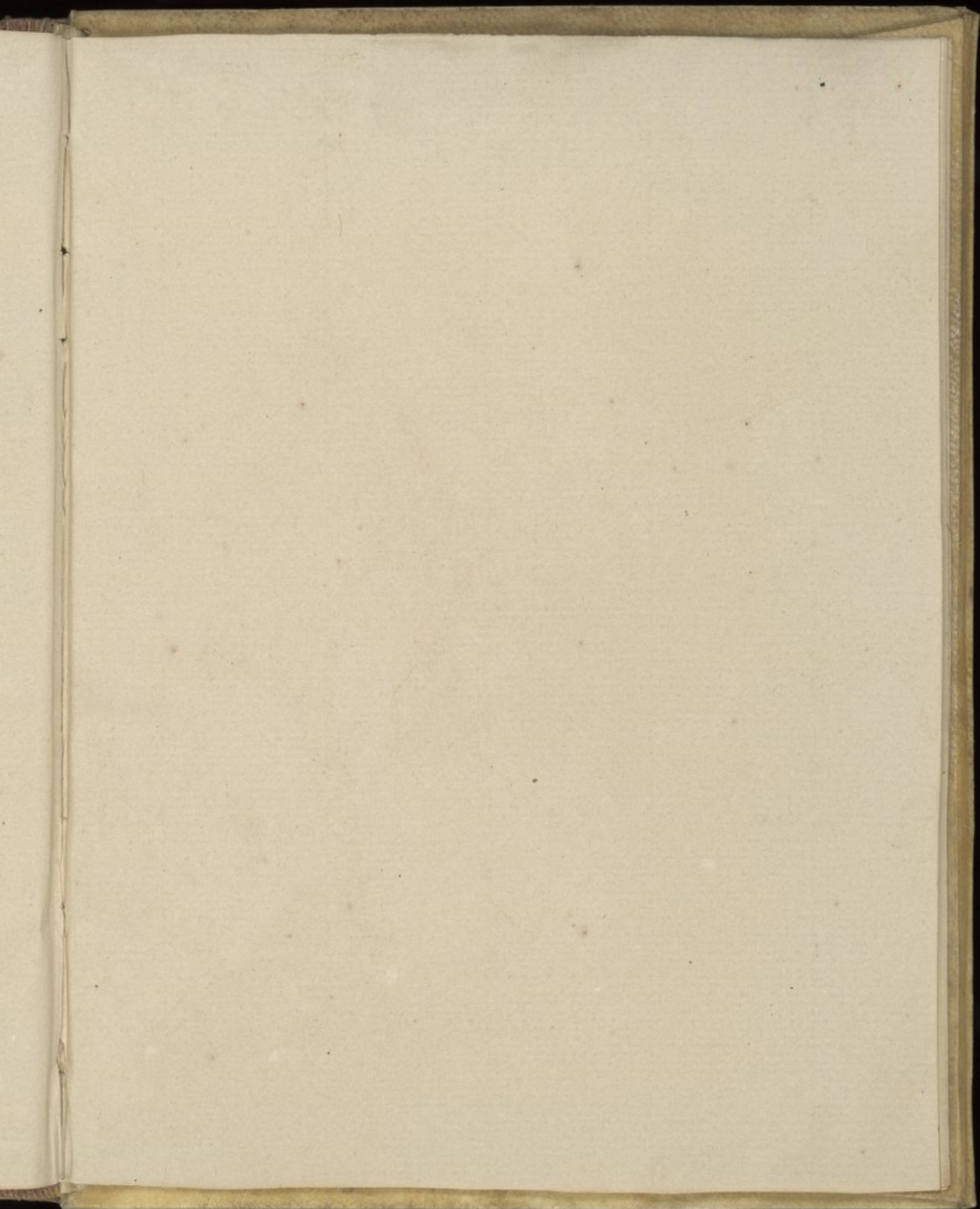
Le premier d'octobre au cinquante Jehan le page
est entré en mon service au gage de quinze deniers
par an qui fait en deux va et retour par semaine
le deux d'octobre au cinquante Jehan le page
est entré en mon service au gage de quinze deniers
par an qui fait en deux va et retour par semaine
le deux d'octobre au cinquante Jehan le page
est entré en mon service au gage de quinze deniers
par an qui fait en deux va et retour par semaine

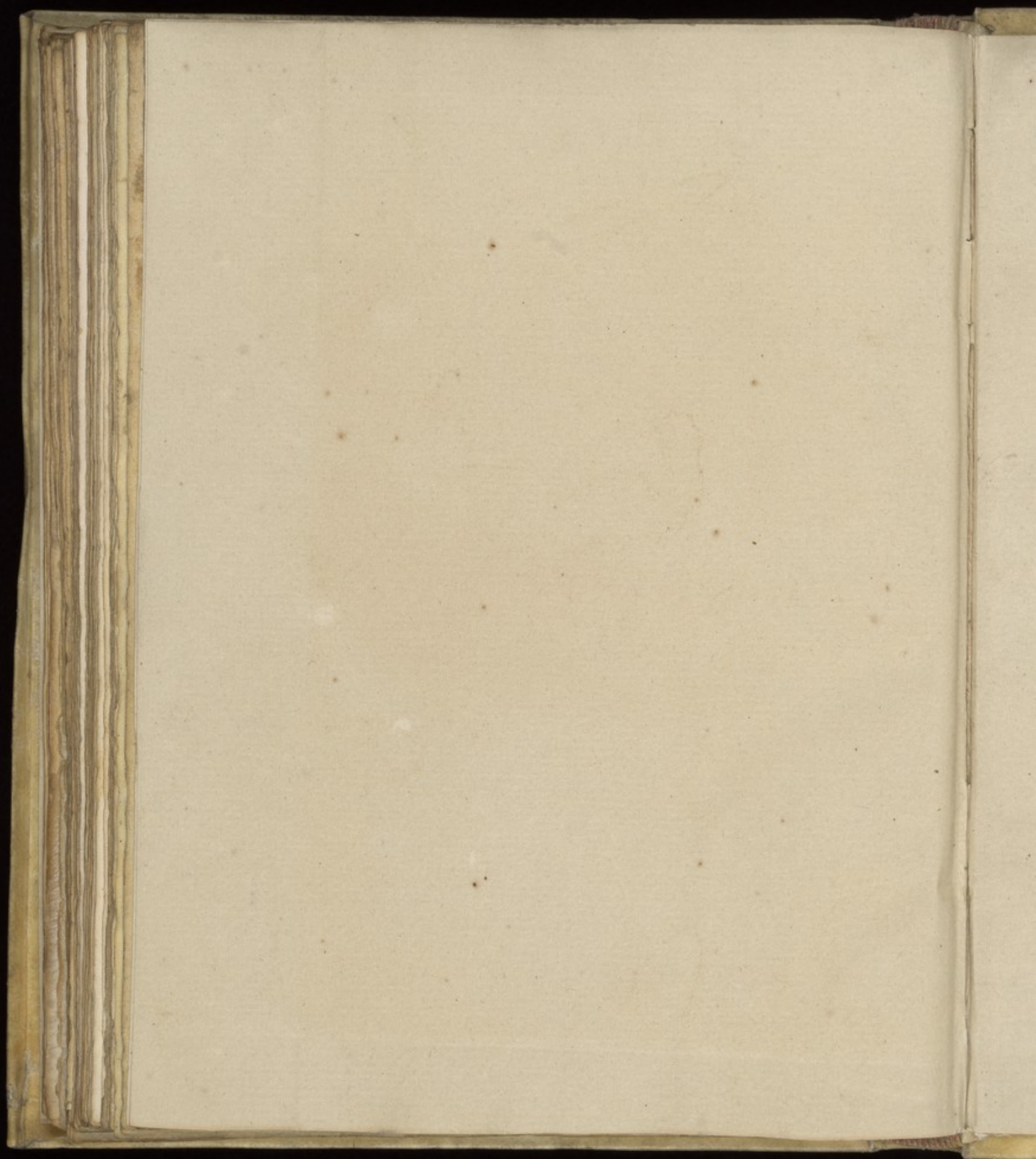
Pour faire bon amande. on luit
demander pour maladee

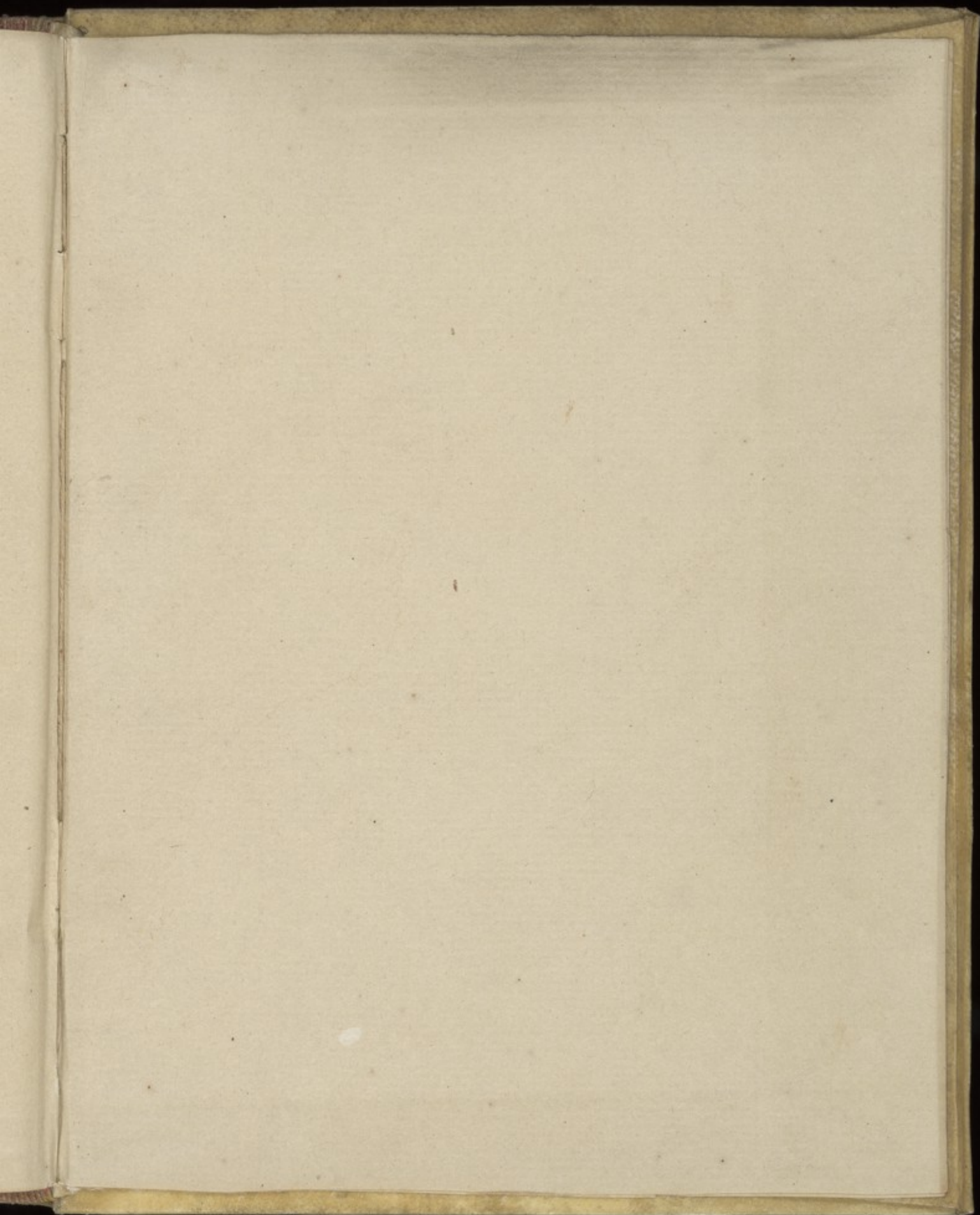
De l'herbe de la sainte Trinité. Il fault prendre une methe en mol
 le pain blanc et le metre dans une chaudiere
 ou avec potage. Et avec plusieurs tiedes dans un
 plat. On prendra apres. Les amandes pelées
 seauye. et troys ou quatre. d'angarins. Lesquelles
 seront bies pilées dans un mortier de marbre. Et
 les pilons on passera avec une lingette dans une rose.
 Et quand elle aura esté bue et parfaitement pilée.
 Il faut prendre l'herbe methe de pain bue temps.
 sans l'exprimer. qu'on pilera aussi et remuera avec
 l'herbe amandée pilée. Et istant le tout bue pilé
 et amassé avec le pilon comme pastille. Le faire mettre
 sur l'estamine. Et le faire passer et couler par une
 estamine y aironstant tois ou quatre. quelque peu de l'aur
 ou potage. ou l'herbe methe de pain avec temps.
 Et ainsi couler le tout jusqu'à ce que par l'ouverture
 a l'estamine que les crasses et le marc de l'herbe
 et pain. Or pour faire prendre ce qui a esté coulé. Le
 mettre dans un temps ou bue dans une casse. et le faire
 bouillir a petit feu. L'entourer de plusieurs bue garde que
 ne desce. on se rassurera. y bouillir. Et le mellier se
 y adonne. Et quand sera cuit. Et sera bien le l'expresser
 ou consistant. qu'on vendra. Il faut faire dans une pot
 ou jusse. une pinte de sucre. Et y donner un mellier
 goût. et le verser au plat pour le donner au malade.

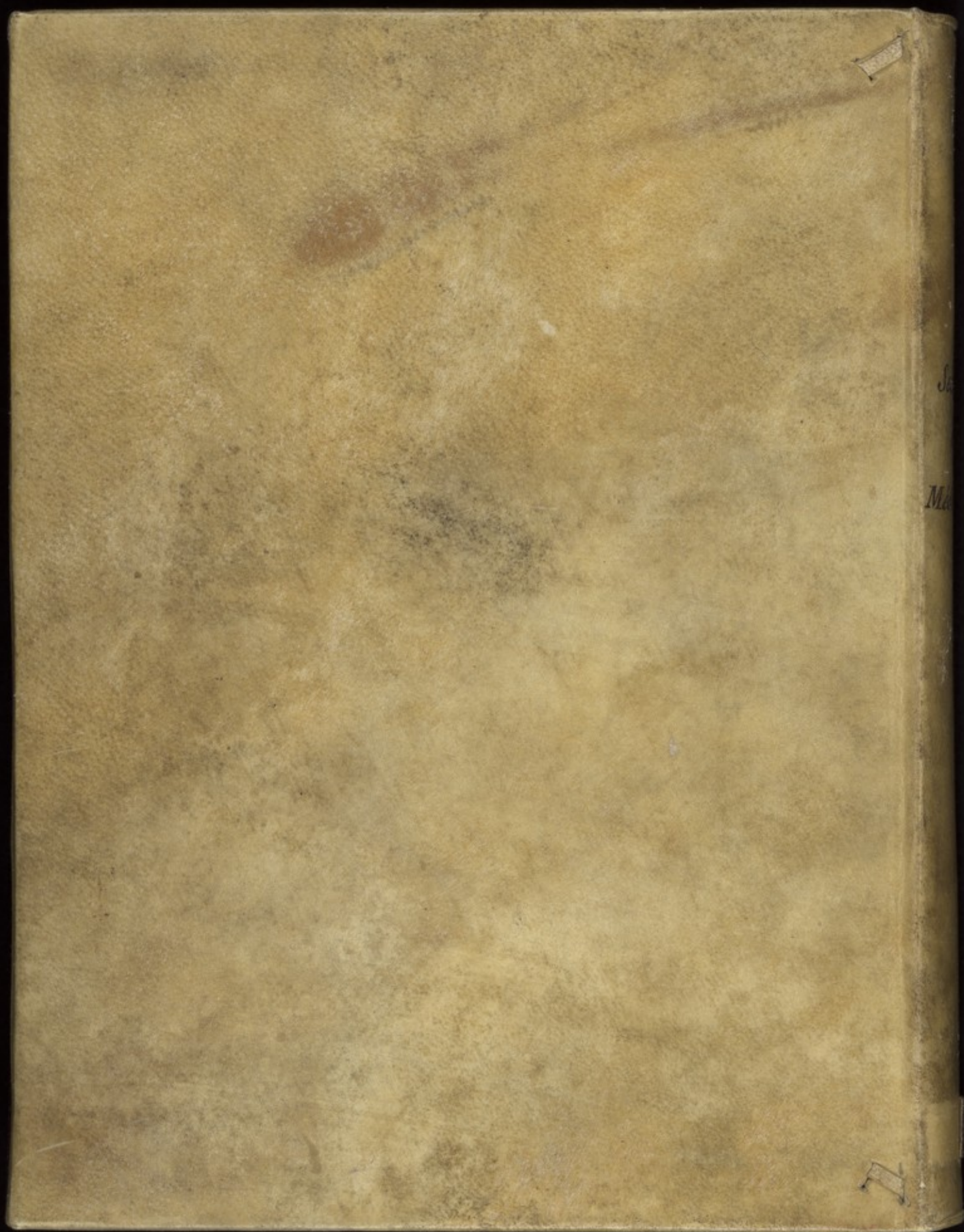












*Secrets
de
Médecine*

9









The Wellcome Library



